





# 北京外交部發言人再申明

## 中共絕不干涉馬共內部事務

### 中共與馬共黨只有道義關係

#### 馬來西亞總理月底訪問北京

【特訊】北京六日電：中國外交部發言人馬建華今日在外交部例行記者招待會上，就中共與馬來共產黨的關係問題，發表聲明。馬建華表示，中共與馬來共產黨的關係，是兩個國家、兩個黨之間的關係，是道義上的關係，而不是政治上的關係。中共絕不干涉馬來共產黨的內部事務，也不干涉馬來政府的內部事務。馬建華並表示，馬來西亞總理馬哈迪將於本月底訪問北京，雙方將就雙邊關係問題進行廣泛、深入的交換意見。

# 否認巴基斯最近在中國邊境核試爆

## 中日關係總的來說還是好的

### 參院通過溫斯敦路德

#### 出任美駐北京大使

【特訊】華盛頓六日電：美國參議院今日通過任命溫斯敦路德為美國駐北京大使。路德曾擔任美國駐華大使，對華關係有豐富經驗。參議院以八十二比十二票通過此項任命。路德將於下月赴任。此外，參議院亦通過了其他幾項法案，包括有關國防和外交的法案。

# 美國務卿赴蘇商談高峯會議問題

## 蘇聯對高峯會議問題表示樂觀

### 蘇聯對高峯會議問題表示樂觀

【特訊】莫斯科六日電：蘇聯外交部發言人今日表示，蘇聯對高峯會議問題表示樂觀。發言人稱，蘇聯政府已準備好與美國政府進行廣泛、深入的交換意見，以解決高峯會議問題。發言人並表示，蘇聯政府將繼續與美國政府進行談判，以期達成協議。

# 越軍須撤出柬埔寨

## 否則東亞永無和平

### 非代理外長再次呼籲

【特訊】日內瓦六日電：非代理外長今日再次呼籲，越軍必須撤出柬埔寨，否則東亞將永無和平。非代理外長表示，越軍在柬埔寨的軍事行動，已嚴重威脅到東南亞的和平與穩定。他呼籲各方共同努力，促使越軍撤出柬埔寨，以實現東亞的和平。

# 越軍須撤出柬埔寨

## 否則東亞永無和平

### 非代理外長再次呼籲

【特訊】日內瓦六日電：非代理外長今日再次呼籲，越軍必須撤出柬埔寨，否則東亞將永無和平。非代理外長表示，越軍在柬埔寨的軍事行動，已嚴重威脅到東南亞的和平與穩定。他呼籲各方共同努力，促使越軍撤出柬埔寨，以實現東亞的和平。



維多利亞的萊奧妮，在與萊奧妮的比賽中獲勝。

【特訊】維多利亞的萊奧妮，在與萊奧妮的比賽中獲勝。萊奧妮在比賽中表現出色，最終以優勢擊敗了萊奧妮。萊奧妮在比賽中表現出色，最終以優勢擊敗了萊奧妮。萊奧妮在比賽中表現出色，最終以優勢擊敗了萊奧妮。

# 越軍須撤出柬埔寨

## 否則東亞永無和平

### 非代理外長再次呼籲

【特訊】日內瓦六日電：非代理外長今日再次呼籲，越軍必須撤出柬埔寨，否則東亞將永無和平。非代理外長表示，越軍在柬埔寨的軍事行動，已嚴重威脅到東南亞的和平與穩定。他呼籲各方共同努力，促使越軍撤出柬埔寨，以實現東亞的和平。

# 越軍須撤出柬埔寨

## 否則東亞永無和平

### 非代理外長再次呼籲

【特訊】日內瓦六日電：非代理外長今日再次呼籲，越軍必須撤出柬埔寨，否則東亞將永無和平。非代理外長表示，越軍在柬埔寨的軍事行動，已嚴重威脅到東南亞的和平與穩定。他呼籲各方共同努力，促使越軍撤出柬埔寨，以實現東亞的和平。

# 越軍須撤出柬埔寨

## 否則東亞永無和平

### 非代理外長再次呼籲

【特訊】日內瓦六日電：非代理外長今日再次呼籲，越軍必須撤出柬埔寨，否則東亞將永無和平。非代理外長表示，越軍在柬埔寨的軍事行動，已嚴重威脅到東南亞的和平與穩定。他呼籲各方共同努力，促使越軍撤出柬埔寨，以實現東亞的和平。



維多利亞的萊奧妮，在與萊奧妮的比賽中獲勝。

【特訊】維多利亞的萊奧妮，在與萊奧妮的比賽中獲勝。萊奧妮在比賽中表現出色，最終以優勢擊敗了萊奧妮。萊奧妮在比賽中表現出色，最終以優勢擊敗了萊奧妮。萊奧妮在比賽中表現出色，最終以優勢擊敗了萊奧妮。

# 越軍須撤出柬埔寨

## 否則東亞永無和平

### 非代理外長再次呼籲

【特訊】日內瓦六日電：非代理外長今日再次呼籲，越軍必須撤出柬埔寨，否則東亞將永無和平。非代理外長表示，越軍在柬埔寨的軍事行動，已嚴重威脅到東南亞的和平與穩定。他呼籲各方共同努力，促使越軍撤出柬埔寨，以實現東亞的和平。

# 越軍須撤出柬埔寨

## 否則東亞永無和平

### 非代理外長再次呼籲

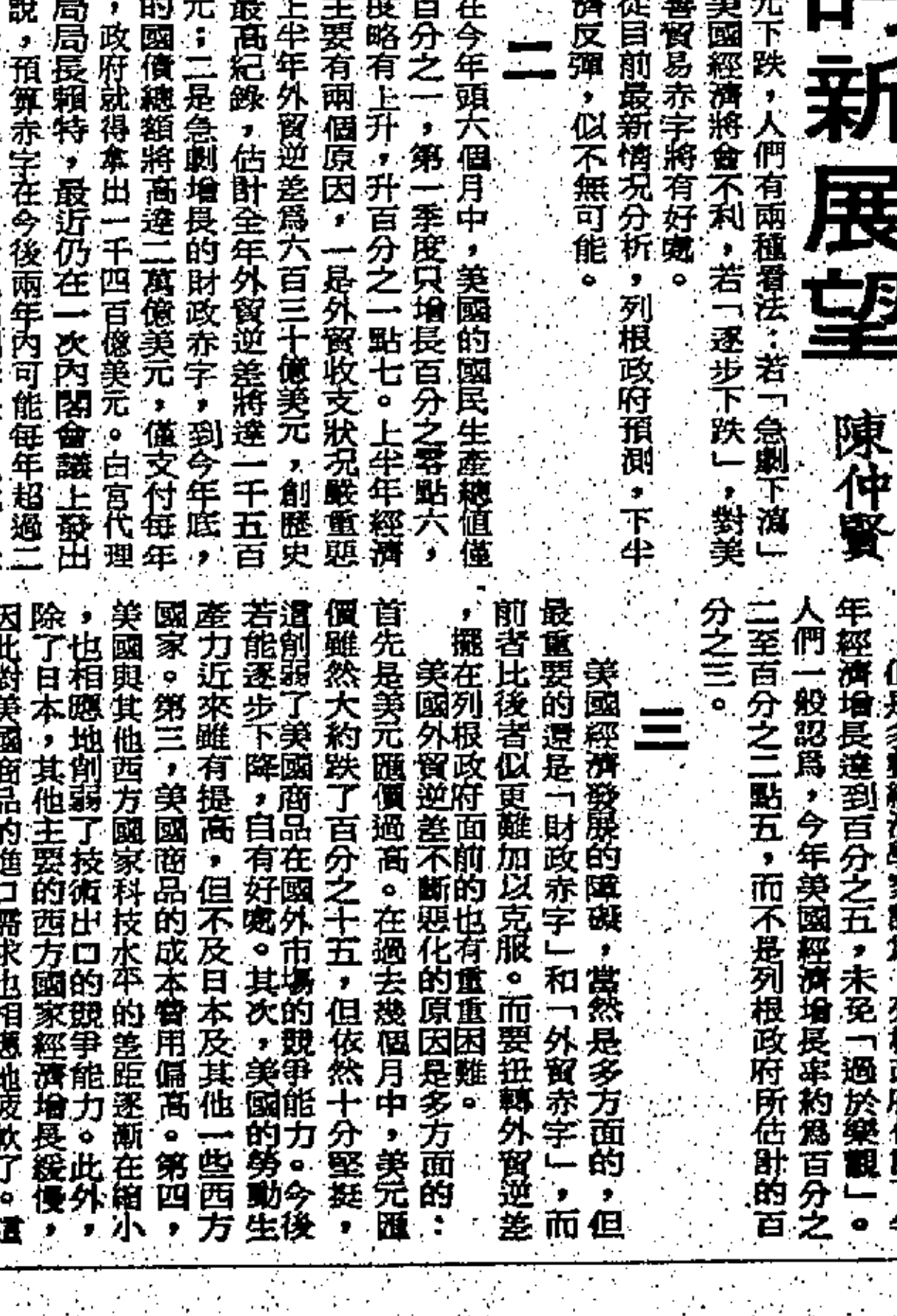
【特訊】日內瓦六日電：非代理外長今日再次呼籲，越軍必須撤出柬埔寨，否則東亞將永無和平。非代理外長表示，越軍在柬埔寨的軍事行動，已嚴重威脅到東南亞的和平與穩定。他呼籲各方共同努力，促使越軍撤出柬埔寨，以實現東亞的和平。

# 越軍須撤出柬埔寨

## 否則東亞永無和平

### 非代理外長再次呼籲

【特訊】日內瓦六日電：非代理外長今日再次呼籲，越軍必須撤出柬埔寨，否則東亞將永無和平。非代理外長表示，越軍在柬埔寨的軍事行動，已嚴重威脅到東南亞的和平與穩定。他呼籲各方共同努力，促使越軍撤出柬埔寨，以實現東亞的和平。



維多利亞的萊奧妮，在與萊奧妮的比賽中獲勝。

【特訊】維多利亞的萊奧妮，在與萊奧妮的比賽中獲勝。萊奧妮在比賽中表現出色，最終以優勢擊敗了萊奧妮。萊奧妮在比賽中表現出色，最終以優勢擊敗了萊奧妮。萊奧妮在比賽中表現出色，最終以優勢擊敗了萊奧妮。

# 越軍須撤出柬埔寨

## 否則東亞永無和平

### 非代理外長再次呼籲

【特訊】日內瓦六日電：非代理外長今日再次呼籲，越軍必須撤出柬埔寨，否則東亞將永無和平。非代理外長表示，越軍在柬埔寨的軍事行動，已嚴重威脅到東南亞的和平與穩定。他呼籲各方共同努力，促使越軍撤出柬埔寨，以實現東亞的和平。

# 越軍須撤出柬埔寨

## 否則東亞永無和平

### 非代理外長再次呼籲

【特訊】日內瓦六日電：非代理外長今日再次呼籲，越軍必須撤出柬埔寨，否則東亞將永無和平。非代理外長表示，越軍在柬埔寨的軍事行動，已嚴重威脅到東南亞的和平與穩定。他呼籲各方共同努力，促使越軍撤出柬埔寨，以實現東亞的和平。

# 越軍須撤出柬埔寨

## 否則東亞永無和平

### 非代理外長再次呼籲

【特訊】日內瓦六日電：非代理外長今日再次呼籲，越軍必須撤出柬埔寨，否則東亞將永無和平。非代理外長表示，越軍在柬埔寨的軍事行動，已嚴重威脅到東南亞的和平與穩定。他呼籲各方共同努力，促使越軍撤出柬埔寨，以實現東亞的和平。



# 英國新加坡獲致協議

## 同意快捷航空 在包機上開賭

### 乘客可以玩百家樂與廿一點 飛行十四時票價五五五美元

【路透社新加坡六日電】世人好賭性，旅遊不勝枚舉，經已同意快捷航空，在包機上開賭，乘客可以玩百家樂與廿一點，飛行十四時票價五五五美元。

快捷航空，在包機上開賭，乘客可以玩百家樂與廿一點，飛行十四時票價五五五美元。

## 紐西蘭將宣佈同性戀合法化

### 斷袖分桃不必閃縮 基佬造愛天經地義

【法新社紐西蘭六日電】紐西蘭政府，已宣佈同性戀合法化，斷袖分桃不必閃縮，基佬造愛天經地義。

## 台灣競選活動 尚無違規事件

### 飲酒過量 變六點半

【中央社台北六日電】台灣競選活動，尚無違規事件，飲酒過量，變六點半。

## 港商人謝善林 深夜被刺死亡

### 在宿衛處遇害

【中央社香港六日電】港商人謝善林，深夜被刺死亡，在宿衛處遇害。

## 倫敦救濟時裝 籌款救濟飢民

### 設計師與模特兒 表演時裝

【中央社倫敦六日電】倫敦救濟時裝，籌款救濟飢民，設計師與模特兒，表演時裝。

### 蘇聯男十個月大 心臟病發

【路透社莫斯科六日電】蘇聯男十個月大，心臟病發，在醫院中不治。

### 英女王主持復會 秩序嚴肅

【路透社倫敦六日電】英女王主持復會，秩序嚴肅，秩序嚴肅。

### 東京橫濱各地 發生五級地震

【路透社東京六日電】東京橫濱各地，發生五級地震，發生五級地震。

### 美舉行研討會 討論東亞貿易

【中央社華盛頓六日電】美舉行研討會，討論東亞貿易，討論東亞貿易。

### 高呼口號要求 校車

【路透社倫敦六日電】高呼口號要求，校車，校車。



### 印度人歧視女性 女嬰死亡率甚高

【路透社新德里六日電】印度人歧視女性，女嬰死亡率甚高，女嬰死亡率甚高。

### 促進合作加強貿易 國父孫文視察中鋼公司

【中央社台北六日電】促進合作加強貿易，國父孫文視察中鋼公司，國父孫文視察中鋼公司。

### 實行到達簽證措施 可能有利經貿業者

【中央社台北六日電】實行到達簽證措施，可能有利經貿業者，可能有利經貿業者。

### 台灣改善貿易措施 可能有利經貿業者

【中央社台北六日電】台灣改善貿易措施，可能有利經貿業者，可能有利經貿業者。

### 高呼口號要求 校車

【路透社倫敦六日電】高呼口號要求，校車，校車。

## 殭屍先生

今日  
是殭屍先生出沒的日子  
有爪有牙 叻叻發爛咋  
不傷不死 咬人無面俾

金寶 殭屍先生 殭屍先生 殭屍先生

今天獻映 海城加 西加

嘉禾紅廟京華加午夜場  
順利特別加入聯映

許冠英 李修賢 錢小豪  
林正英 王小鳳 馮淬帆  
陳友 午馬 苗可秀  
陳國新 林正英 馮淬帆  
洪金寶 苗可秀 苗可秀  
苗可秀 苗可秀 苗可秀

## 芬妮與亞歷山大

▲獲獎歷年來最佳影片 ▲打敗美國奧斯卡外語片得獎最多紀錄

氣象萬千的藝術指導，雍容典雅的服裝設計，  
油畫色調的攝影，每一寸菲林都是經典

新華戲院 Columbia Classics 明天

## 衛國軍魂

揭開反擊越南戰爭背後的秘密！  
原名：高山下的花環

大導演 謝晉 繼「天雲山傳奇」及「牧馬人」後  
又一震撼中外影壇精心傑作

大製作 上影投資千萬，調動大批人力物力  
千軍萬馬，陣容巴開，場面雄口

大突破 昆明部隊以實戰姿態  
深入中越邊境實地拍攝

連獲國內電影大獎  
★文部電影獎  
★文部電影獎  
★文部電影獎







# 本港新聞

## 言謠赦特認否府港

# 非法入境激增 決心加強堵截

透即 過捕 中國 加解 強政 勞策 改前 教不 育會 效變 果

的人宣傳，要他們知道能夠逃過拘捕的機會實在微乎其微。  
該到最近在邊界被捕的非法入境者人數增加，他認為，  
民人數，是隨著天氣、收割等因素而作季節性的變動。

**防止非法入境採用先進科技**

撥款增建快艇  
加強海上堵截

彼方謠傳，謂新身份證的發出，與之俱來者將是非法居留港者獲得特赦。非法入境者可能是導致非法入境者增加的一個原因。此謠言完全無氣艇、六艘屬半硬式快艇及引擎的舊岸艇艇身及引擎的舊岸艇身，六艘半硬式充氣艇，兩艘屬快充氣艇，兩艘屬快充氣艇。

由那些希望從非法入境者之不幸中謀取利益的人所散播。任何被發現非法進入香港者均不會獲得特赦。

有人並相信最近許多非法入境者已減少一甚多。

立法局非官議員發言

廣東話與英語各步立法局，昨（廿）日舉行會議，聞屆時，不知主席盧佩英，見他處是隻手太文書，懂得地政工務局的機會。

感戴的期間則會增加  
而致部隊減。唐氏強調  
安部隊削減。唐氏強調  
邊區的保安人員沒有  
減少，而唐第七來福  
槍團第二營明年搬走後  
其他軍部人員執行邊  
欲就社會福利提出補充

答陳濟強一個身充問  
題「非官守議員方面，  
以突發或半東話發言，  
約佔一半。」  
新選議員司徒華，  
家來」

名新任議決席時，  
是張有賢及謝志  
又有許的會談  
程很短，舉行了  
小時，會議結束後

他說：在邊境巡邏的保安人員數目不會減少，其效率亦不會降低。

另一方面，為確保有足夠的充氣艇應付快

（特訊）政務司廖本  
推廣公民教育  
的經貿國務院，廣  
懷昨宣佈立法局說，政  
府及漁護署都有撥款各  
「推行公民教育之

英女皇在國會開幕致詞

# 履行對港責任

## 明年十月訪問中國香港

（港訊）英女皇昨日在英國國會新年致詞時，重申英國政府繼續履行對香港市民的責任。

英女皇在她的演詞初段已提及香港，其演詞概述有關英國政府九五至八六英國國會年度中的主要建議。

女皇說：「本政府一方面履行福克蘭羣島居民的責任，另一方面將繼續尋求與阿根廷有更正常的關係。」

「政府亦將繼續履行對香港市民的責任，並會提出有關條文實行中英聯合聲明中有關國籍的安排。」

此外，女皇亦表示期待於明年十一月前往中國及香港的訪問。

△政府動議二讀一九八五年銀  
會業務（禁制）（修訂）條例草案  
，建議私人銀會可收取共同會銀限  
日一萬二千五百元，以更易

# 立法局

上通帳；草案文建議提高違例罰款，由一萬元調升至二萬元。通過草案押後議案。

▲政府動議二讀一九八五年建築物(修訂)(第二號)條例草案，以令建築師與屋宇監授權的對象擴大至包括任何公務員人員。草案今年在議會拘捕的非法入境者

月內移交行政局考慮及公佈。通過，將擬出草案，於明年年初法局討論，及徵詢區區長實施計中中可以成為房屋署的▲律政司說：本港警務人

區議員每年車馬費  
追隨通脹作出調整

**財務委會追加撥款七千萬**

(特訊)立法局財政委員會昨日通過批准檢閱上議院政府的軍車費津貼，並且應該計算到每年的通貨膨脹率。此舉根據婚婦訴訟與否認親生涉及的訴訟外提出的訴訟外。

示外，政府是會與議會檢討。這年給予區議員的車馬費，包括計算每年通貨膨脹而作出調整。

一九八五、四、三  
日，財政局會議批准，  
調減車馬費津貼，並非  
游離。

之前，政府在過去三年  
並未有調整過區議員的  
車馬費津貼。

布政司鍾達傑則強  
調減車馬費用是作為區議員  
的車馬費津貼，並非

婚姻訴訟(修訂)  
是首席按察司一  
二年制訂。該條  
是他行使婚姻及  
例所賦予的權  
。究竟首席按察

他稱，一九

起，各區議會主席守職  
需要考慮通過，在九  
因此，財務委員會  
設非官守主席馬局每  
至三千五百元及增  
整批，並且會作出調  
(家、來)  
查歷年檢討區議員馬  
潔洪，並會作出調

婚姻訴訟  
修訂條例  
(港語)律政司唐

廖本懷  
女官  
唐氏解釋說

條例所賦予的權  
點釐成疑問。  
唐氏解釋說

外，追加撥款七千零三十八萬元，以支付新增設及調整後的車馬費。立法局議員李汝大

獨立民意調查決定

度的建議，月內提交行政局考慮，如果通過，將由法局討論，及徵詢區議會意見，估計明年中可以通過。昨日下午，在立法局答覆伍周美蓮議員時，

本報昨日表示，  
於短期內着手處理  
城寨的環境衛生  
問題，涉及放散  
治事件，可能  
英聯合聯絡小組  
廖本報昨日

獲得通過，一個條例草案將在幾千萬元（俾眾周知）之外，立法局也會對這個建議加以審議。

此外，是將責任放在電影院商身上，他們必須確保只有人才准入場觀看某些影片。根據港府與電影商接洽顯示，

往往反映那些影片的電影院進行突擊檢查。他補充說，如果尺度，則須經由獨立機構進行的「項目意見」去改善他們的表現。

港府民，故政府目前正考慮在該區居民部份，該區居民

展覽「開幕禮後展龍城整個區間或史遺留下來的區域在地理上屬於九龍市，該區居民

參加・不得兼營兩個  
**遵守四項條件**

可合法私人經營

勸懲治昨日在立法院，勸懲業務(禁制)(修訂)銀會經業者除可收取第一次供款而不再受利息外，不得享有其他福利。彭勸治謂：「目標例頒布以來的私人銀會一直受到頗為妥善的管制。」

勸懲治昨日在立法院，勸懲業務(禁制)(修訂)銀會經業者除可收取第一次供款而不再受利息外，不得享有其他福利。彭勸治謂：「目標例頒布以來的私人銀會一直受到頗為妥善的管制。」

曾於一九二一年頒佈銀會  
章案時說：「爲簡化日後修  
訂更建議立法局在通過決  
案時，應依下列條件，以通  
過四個條件，即可以繼  
續有效經營商業銀行。」  
有悠久傳統，亦頗受歡迎。

內若干例事項的款額原以一萬元增至  
五萬元，以期滿後的週還安排有關  
他補充說明。

其他條件則保持不變。

以肥治瘠士說，條例草案亦建議將  
收取的通行費銀額由一萬元提高至三  
萬元，以便宜上貨膨脹。

仍然實際可行，有關當局建議將私人銀  
行的存款限額由一萬元提高至三萬  
元，以便宜上貨膨脹。

參加人數不得超過三十名

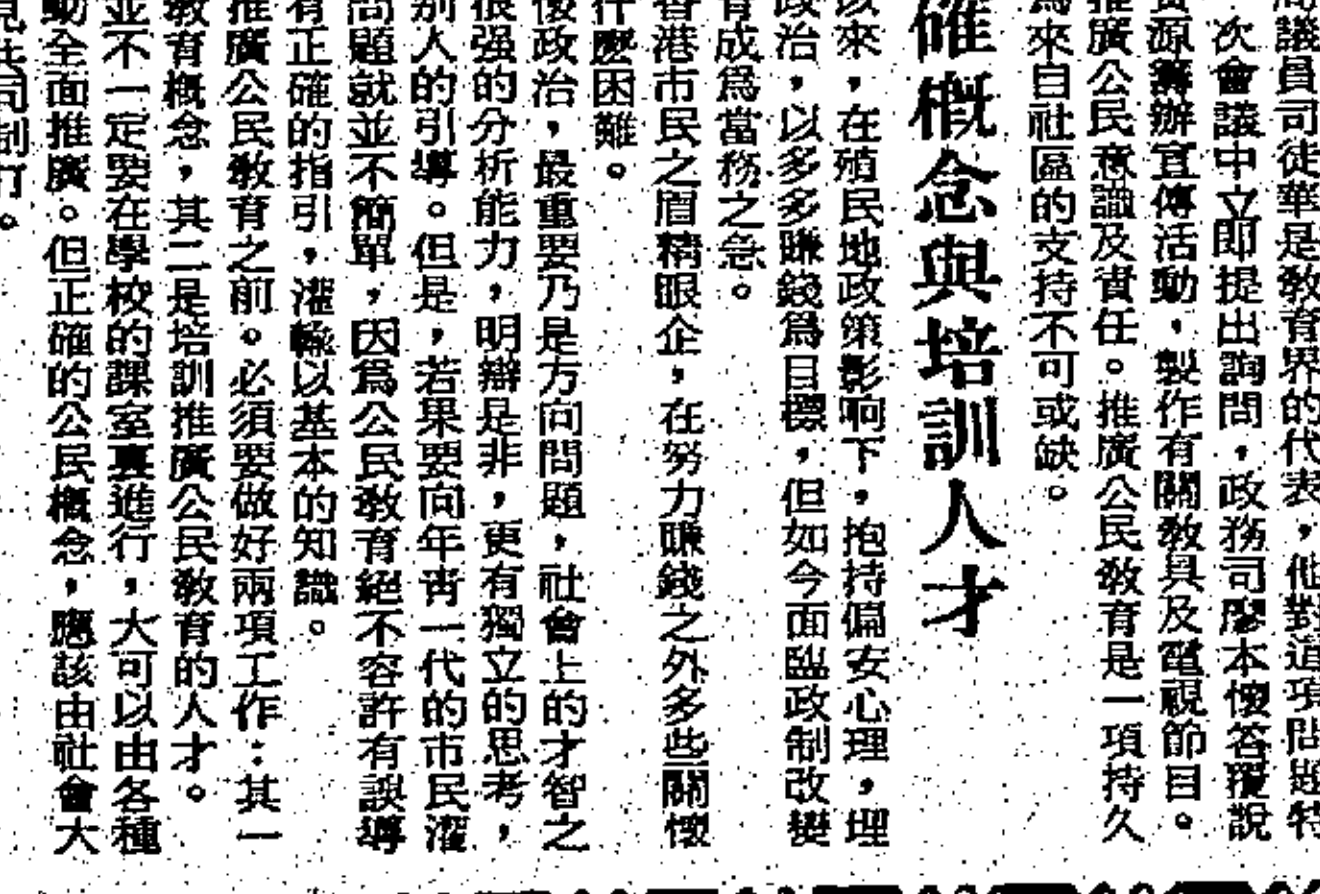
來



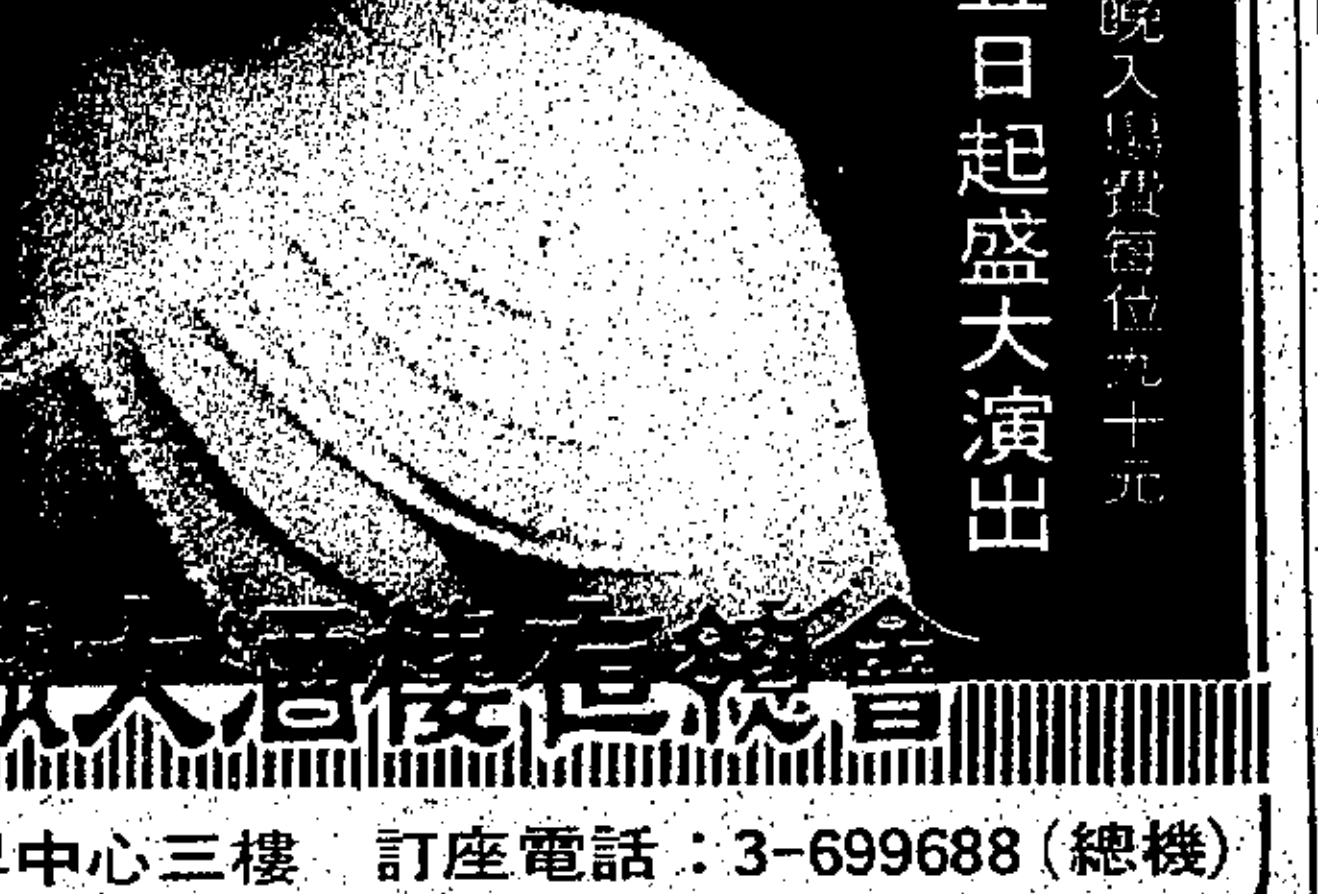
公路圖景目注



的港程建城千。之劉



\_\_\_\_\_



---



\_\_\_\_\_

# 經常提醒乘客小心

## 麥法誠保證鐵路公司盡力防意外

(特訊) 運輸司麥法誠昨日表示九廣鐵路公司與火車間的距離，符合國際安全標準，不會有危險。雖然乘客經鐵路旁時，應加倍小心，但乘客亦不應過份驚慌，以為火車會衝過來壓倒人。

麥法誠是在立法局會議上答覆議員黃潤南的提問時，作上述表示的。黃潤南曾問火車與火車間的距離，對乘客是否會構成危險時表示，他指出由於火車站所有火車站，特別是受到地形所影響，要建於鐵路軌的兩旁上，月台與火車間的距離，要比在直線軌與直線月台間的距離短。

此外，他又表示在火車駛近該站時，火車上所有以中文英文字布，以確保乘客留意該站，及在上落車時小心空隙及在上下車時小心。

麥法誠與會議員保證，九廣鐵路公司將會盡力，隨時再沒有意外發生。(東來)

### 應的父母撫養的一般教養，並將會加派一名稽查員。

麥氏在立法局回答：「此外，該公司亦正考慮是否可能進一步在月台下方派人特別照視，以確保在鐵路邊的火車駛近該站時，乘客可清楚看到鐵路邊的空隙。」

麥法誠昨日表示，九廣鐵路公司與火車間的距離，符合國際安全標準，不會有危險。雖然乘客經鐵路旁時，應加倍小心，但乘客亦不應過份驚慌，以為火車會衝過來壓倒人。

麥法誠是在立法局會議上答覆議員黃潤南的提問時，作上述表示的。黃潤南曾問火車與火車間的距離，對乘客是否會構成危險時表示，他指出由於火車站所有火車站，特別是受到地形所影響，要建於鐵路軌的兩旁上，月台與火車間的距離，要比在直線軌與直線月台間的距離短。

此外，他又表示在火車駛近該站時，火車上所有以中文英文字布，以確保乘客留意該站，及在上落車時小心空隙及在上下車時小心。

麥法誠與會議員保證，九廣鐵路公司將會盡力，隨時再沒有意外發生。(東來)

# 中華電力有限公司

## 通告股東啟事

### 一九八五年度盈利及末期股息

中華電力有限公司董事局宣佈，截至一九八五年九月三十日止按年度之盈利為七億三千萬元（一九八四年為十億元），等於每股一元五角（一九八四年之盈利率，照現時股本而調整為每股一元五角五分）。

本年內期中股息，每股共為壹角九分。在一九八五年十月十六日舉行之股東周年大會中，董事局將建議派發末期股息，每股一角一分，使全年每股股息達到六角（一九八四年之股息，照現時之股本而調整為每股四角九分）。如提議獲通過，末期股息將於十月十七日（即一九八五年十一月十五日）登記之股東，由一九八五年十一月十五日至十月十六日止，首尾兩日內，暫停辦理過戶手續。

凡擬獲末期股息之股東，務須在一九八五年十月十三日下午四時之前，往香港德輔道中二二一號永安中心

**一九八五年派發紅股**

董事局亦是在股東周年大會議決發行新股之股東非常大會上，向股東建議從公司之儲備賬項撥出一部分作為股本，分派給凡在一九八五年十月十五日前登記為本公司之股東，按每股五股配紅股之比例而分配。

是次紅股之發，將使每股股本由每股銀十元八毫增至九毫一十萬股。

新派發之紅股，除不能享有有關截至一九八五年九月三十日止之年度所派發之末期股息外，在其他方面概與現行股票行股享有同等權益，包括享有有關截至一九八九年九月三十日止之年度及其後各年度所宣派可派發股息。

凡擬擁有上述紅股者，務須在一九八五年十二月十一日下午四時之前，往馬華中環干諾道中二一號永安中心四〇三號，本公司之股份過戶處換備股份（香港）有限公司辦理過戶手續。

**一九八六年度股息**

除料想不到意外，董事局預期在一九八六年內派發三次中期股息，每股每期為一角三分，及末期股息每股不少於一角七分，使全年股息總計已增至之發行股本計，每股不少於五角六分。

**承董事局命 秘書 梁恩 謹啓**

中華電力有限公司

通告股東啓事

敬啟者：本公司第六十三屆股東週年大會，定於一九九五年七月十六日（星期日）下午五時三十分，假麗九龍禧利士巴利道牛房酒店舉行，議程如下：

一、省覽本公司截至一九九五年九月三十日止年度之審核賬目與董事局報告及核數師報告。

二、宣佈本年度末期股息。

三、選舉董事。

四、指聘核數師及規定報酬金額。

承董事局命 秘書 梁恩 啟

香港一九八五年十一月六日

附註：各股東有權委派代表出席會議及投票，而後代表委任須為本公司股票。代表委任表格可向公司秘書索取。

一九八五年十一月二十二日至十二月十六日首尾兩日在內，股票過戶工作暫停停止。

凡親獲上述股票者，務須在十一月十二日星期五下午四時以前，往香港中環干諾道中二二一號永安中心四〇三室本公司之股份過戶處辦理股份（或執照）有限公司辦理過戶手續。

# 中華電力有限公司

## 通告股東啓事

敬啓者：本公司定於一九八五年十二月十六日（星期日）下午五時四十分（或於該日股東周年大會結束時）假座九龍梳

**普通議案：**  
根據本公司章程第一百四十三條，擬在儲備撥出八萬元作為增加股本，用以交付本公司做足而價值五元股份一億六千萬股，該等股份將分配給予凡在「一九八五年十二月二十五日」登記為本公司現已發行之「每股股份」價值之股東，並盡可能按照每五股紅股之比例而分配，該等紅股不能享有有權截至「一九八五年九月三十日」止之年度所派發之末期股息，惟在其其他權權方面，與現已發行之股份相同，本公司將不發出不足數量的零碎股份，少於整股之股份由本公司出售，其收益撥歸公司所有。

**香港一九八五年十一月六日**  
**附註：**各股東有權委派代表出席會議及選舉，而該代表毋須為本公司股東，代表委任表格可向公司秘書索取。  
一九八五年十一月二十五日至十二月十日下午兩時以前，股份過戶工作暫停。  
凡屬上述紅股者，務須在「十二月二十日」下午四時以前，往香港「環干諾道中一一一號永安中心二四二室」辦理股份過戶及換領股份（香港）有限公司辦理過戶手續。

**承董事局命 秘書 梁恩 謹啓**







# 新南行試收費

## 謀解獅山子隧道路塞 議建提決組小合聯會區三東界新

### 果效估評察視月一行試前午日每

### 重嚴塞擠更恐綫專士巴慮考不暫

【本報訊】新南行試收費，將於下月一日開始。新南行試收費，是為了解決獅山子隧道路塞問題，由新界、東區、沙田區三區聯合會提出的建議。該建議建議，在獅山子隧道路塞嚴重的路段，實行分段收費。收費標準如下：由沙田區進入新南行試收費路段，每輛車收費一百元；由新界進入新南行試收費路段，每輛車收費五十元；由東區進入新南行試收費路段，每輛車收費二十元。該建議建議，在獅山子隧道路塞嚴重的路段，實行分段收費。收費標準如下：由沙田區進入新南行試收費路段，每輛車收費一百元；由新界進入新南行試收費路段，每輛車收費五十元；由東區進入新南行試收費路段，每輛車收費二十元。該建議建議，在獅山子隧道路塞嚴重的路段，實行分段收費。收費標準如下：由沙田區進入新南行試收費路段，每輛車收費一百元；由新界進入新南行試收費路段，每輛車收費五十元；由東區進入新南行試收費路段，每輛車收費二十元。



新南行試收費，將於下月一日開始。



新南行試收費，將於下月一日開始。

### 元朗兩鄉茶販批發蔬菜擠迫

### 區議會環境委會否決

### 在球場暫作批發市場

【本報訊】元朗兩鄉茶販批發蔬菜擠迫，區議會環境委員會否決在球場暫作批發市場。該委員會認為，在球場暫作批發市場，將會對環境造成污染，並對居民造成不便。該委員會建議，在球場暫作批發市場，將會對環境造成污染，並對居民造成不便。該委員會建議，在球場暫作批發市場，將會對環境造成污染，並對居民造成不便。

### 沙田校際運動會

### 沙田校際運動會

【本報訊】沙田校際運動會，將於下月一日開始。該運動會是由沙田區各學校聯合舉辦的，旨在促進學生之間的友誼和競爭。該運動會將於下月一日開始，為期一週。該運動會是由沙田區各學校聯合舉辦的，旨在促進學生之間的友誼和競爭。該運動會將於下月一日開始，為期一週。

### 博愛醫院

### 博愛醫院

【本報訊】博愛醫院，將於下月一日開始。該醫院是由博愛醫院管理局籌建的，旨在為沙田區居民提供醫療服務。該醫院將於下月一日開始，為期一週。該醫院是由博愛醫院管理局籌建的，旨在為沙田區居民提供醫療服務。該醫院將於下月一日開始，為期一週。

### 城市設計委員會通過計劃

### 城市設計委員會通過計劃

【本報訊】城市設計委員會通過計劃，將於下月一日開始。該計劃是由城市設計委員會提出的，旨在改善沙田區的城市環境。該計劃將於下月一日開始，為期一週。該計劃是由城市設計委員會提出的，旨在改善沙田區的城市環境。該計劃將於下月一日開始，為期一週。

### 助贊表柏芝 辦主報晚僑華

### 助贊表柏芝 辦主報晚僑華

【本報訊】助贊表柏芝，辦主報晚僑華。該活動是由華僑日報主辦的，旨在為慈善事業籌款。該活動將於下月一日開始，為期一週。該活動是由華僑日報主辦的，旨在為慈善事業籌款。該活動將於下月一日開始，為期一週。

### 沙田公立學校

### 沙田公立學校

【本報訊】沙田公立學校，將於下月一日開始。該學校是由沙田區政府籌建的，旨在為沙田區居民提供教育服務。該學校將於下月一日開始，為期一週。該學校是由沙田區政府籌建的，旨在為沙田區居民提供教育服務。該學校將於下月一日開始，為期一週。

### 沙田公立學校

### 沙田公立學校

【本報訊】沙田公立學校，將於下月一日開始。該學校是由沙田區政府籌建的，旨在為沙田區居民提供教育服務。該學校將於下月一日開始，為期一週。該學校是由沙田區政府籌建的，旨在為沙田區居民提供教育服務。該學校將於下月一日開始，為期一週。

### 沙田公立學校

### 沙田公立學校

【本報訊】沙田公立學校，將於下月一日開始。該學校是由沙田區政府籌建的，旨在為沙田區居民提供教育服務。該學校將於下月一日開始，為期一週。該學校是由沙田區政府籌建的，旨在為沙田區居民提供教育服務。該學校將於下月一日開始，為期一週。

### 1986 年港僑 單書訂約預

### 1986 年港僑 單書訂約預

【本報訊】1986 年港僑，單書訂約預。該活動是由華僑日報主辦的，旨在為慈善事業籌款。該活動將於下月一日開始，為期一週。該活動是由華僑日報主辦的，旨在為慈善事業籌款。該活動將於下月一日開始，為期一週。

### 1986 年港僑 表查調業各

### 1986 年港僑 表查調業各

【本報訊】1986 年港僑，表查調業各。該活動是由華僑日報主辦的，旨在為慈善事業籌款。該活動將於下月一日開始，為期一週。該活動是由華僑日報主辦的，旨在為慈善事業籌款。該活動將於下月一日開始，為期一週。

### 1986 年港僑 補查港九工商各業啓事

### 1986 年港僑 補查港九工商各業啓事

【本報訊】1986 年港僑，補查港九工商各業啓事。該活動是由華僑日報主辦的，旨在為慈善事業籌款。該活動將於下月一日開始，為期一週。該活動是由華僑日報主辦的，旨在為慈善事業籌款。該活動將於下月一日開始，為期一週。

### 社區活動彙報

### 社區活動彙報

【本報訊】社區活動彙報，將於下月一日開始。該彙報是由社區活動委員會編寫的，旨在彙集社區活動的資料。該彙報將於下月一日開始，為期一週。該彙報是由社區活動委員會編寫的，旨在彙集社區活動的資料。該彙報將於下月一日開始，為期一週。



# 本港新聞

## 公僕人數明年微增 敘叙司料輕微增長

### 覆答後月兩酬薪加進會工求要 預干加不府政委諮任出員務公

【本報訊】公務員事務局局長鄧永祥昨日表示，明年公務員的人數將會輕微增加，但薪酬則會維持不變。他是在接受本報訪問時作上述表示的。鄧永祥指出，公務員的人數增加，主要是由於一些非核心部門的人數增加，而核心部門的人數則會減少。他認為，公務員的人數增加，並不代表政府的工作量增加，而薪酬不變，則顯示政府對公務員的薪酬政策是穩健的。他並表示，公務員事務局將會繼續與工會合作，以確保公務員的薪酬政策能夠得到妥善的執行。

## 譚耀宗表遺憾 認為只屬誤會

### 劉千石擬另起爐灶「反映意見」

【本報訊】勞工界議員譚耀宗昨日表示，他對劉千石在勞工界另起爐灶，感到遺憾。譚耀宗指出，劉千石在勞工界的工作，本來是屬於勞工局的職責範圍，但劉千石卻在勞工界另起爐灶，這是不符合勞工局的職責的。他認為，劉千石的做法，只屬誤會，並表示，他將會繼續與勞工局合作，以確保勞工界的利益得到妥善的維護。

## 非界定團體 提名仍超額

### 名單小組日內再商議

【本報訊】非界定團體的提名，昨日仍然超額。根據選管會的規定，非界定團體的提名，必須在一定的範圍內進行，但由於一些團體的提名，超出了這個範圍，因此導致了提名的超額。選管會表示，他們將會在日內再與有關團體進行商議，以確保提名的公平性和準確性。

## 便服家庭電器 較具推銷潛力

### 貿易發展局分析上海大連市場

【本報訊】貿易發展局昨日發表的一份報告指出，便服家庭電器在上海和大連市場具有較大的推銷潛力。報告指出，上海和大連市場的居民，對便服家庭電器的需求量大，且價格敏感，因此，便服家庭電器在這些市場具有較大的推銷潛力。貿易發展局建議，有關企業應加強對這些市場的研究，並根據市場的需求，調整產品的價格和質量，以提高產品的競爭力。

## 中大畢業生任公職 去年下降至百分之五

### 去年下降至百分之五

【本報訊】中大畢業生任公職的比例，去年下降至百分之五。根據一項調查顯示，中大畢業生任公職的比例，在去年下降至百分之五，這是自一九八一年以來，該比例首次下降至如此低的水平。調查指出，中大畢業生任公職的比例下降，主要是由於一些畢業生選擇了其他職業，如創業或進修等。調查還指出，中大畢業生任公職的比例，在未來幾年內，可能會繼續下降。

## 收購國城宜早表態

### 「長實」港商「國城」

【本報訊】國城地產公司昨日表示，他們將會收購國城地產公司。國城地產公司是一家在香港經營多年的地產公司，擁有豐富的客戶資源和專業的地產服務。國城地產公司表示，他們將會在近期內，向有關方面提交收購方案，並希望能夠儘早得到有關方面的回應。

### 地產與樓房

買賣租賃·建築材料  
瓷磚潔具·電器燈飾  
傢俬裝修·居室設計

每天收費  
三寸半位(一格高)每段四十元  
加印紅色每段五十七元半  
七寸位(二格高)每段八十元  
加印紅色每段一百一十五元

### 物業出售

沙田世界花園第4座低層，面積1450呎，連車位及租約出售，現收月租\$8400  
大角咀大全新54號大廈4樓，面積430呎出售  
葵涌葵芳華業工廠大廈，6字樓2單位，連車位出售，面積共合2677呎  
詳情請電 323190 余君或黃君洽

### 物業租賃

新蒲崗八達街利中工業大廈2.3樓租賃，每層12500呎，合各行業  
沙田火炭禾盛街海輝工業大廈8字樓1號單位出售，面積2000呎，近火車站，合各行業  
葵芳百老匯街110號5字樓C座租賃，面積1200呎，有裝修，望海景  
葵涌藍田街金英工業大廈8字樓租賃，面積6500呎，合各行業  
詳情請電 323190 余君或黃君洽

### 鹿苑

屯門新市172地段  
超值樓宇 祇餘數間  
只求清貨  
商場旺舖 減售七折  
本公司集團所建之樓宇，素獲好評。  
洽購處：陳氏企業有限公司  
九龍沙田區廣源街廣源中心619室  
電話：3-679081  
歡迎參觀示範單位，地盤假日照常辦公  
電話：0-81092

### 招租

九龍北帝街/木廠街交界  
天廚中心第二座  
高級廠房、寫字樓、貨倉  
面積由三千餘呎至萬餘呎  
鄰近機場、碼頭、交通方便  
請電：3-713017 地產部洽

### 旺舖

德輔道西95-97號(本區商業中心)  
992呎及1162呎  
門面闊，樓底高有後門，獨立廁  
飲食、銀行、海味、土產各業合用  
歡迎參觀 裕泰興有限公司 直接業主  
5-455223

### 旺樓

750呎-1100呎  
水電齊，免裝修，獨立廁  
向街多窗，光猛通爽，交通方便  
裕泰興有限公司 直接業主  
5-455223

### 旺舖及廠房租賃

(1) 葵芳灣地鐵站旺舖租賃面積1120呎連閣樓500呎合各行業  
(2) 黃竹坑道63號中層大型廠房面積17,587呎出租有車位，冷氣，間隔，獨立廁所。  
(3) 港島向海外牆廣告招牌位出租25呎闊72呎  
請電：H633129 吳先生洽

### 酒樓旺舖平租

每呎二百餘元  
租期一至三年  
地下舖位及相連二樓約13800呎，近葵涌和合道大龍街，交通方便，近新龍城及交通銀行對面，青山道入口，接洽請電：3-7790237 永成

### 全幢花園出售

九龍何文田區全幢共24層洋樓出售  
有意置業者請電 K-945830  
王洽

### 塑膠廠房連機讓

西環現成塑膠廠房連機讓及設備，廠房三千多呎，水電裝修及四、七、十安機，混色碎料機均一年新設備全在生產中，主進行急售，日電5-469504 晚電5-8177379 洽

### 寫字樓租賃

中環威靈頓街64-66號7/F獨立電梯冷氣，水電裝修，價格實惠，實用面積約900呎(建築面積約1250呎)，地點適中交通方便。  
請電 5-224955 業主洽

### 本欄廣告·費用廉宜

集中宣傳·收效宏大

### 官塘廠房招租

電威工業大廈  
開源道49號面積7500呎裝修俱備適合電子五金業 請電 3-205714 洽

### 太平行

皇后大道中20號  
寫字樓招租實用面積計  
中央冷氣系統  
電話：5-226917 5-239859

### 宇宙閣

北角建華街18至26號  
超值連平台高尚住宅，實價923呎送平台553呎只收同樓價每呎690元計，罕有兩房兩伙即買即住先得，平台可供栽花養魚小童嬉戲場所，左右學校林立，靜中帶旺，交通方便首期二成，十二分期，由東亞財務有限公司，分期付款，可免手續費。  
永安祥置業有限公司  
(永安祥置業成員)  
香港中環24號華利大廈二樓  
電話：5-430903 地盤電話：5-663691

### 萬美達工業大廈

上葵涌梨木道58-64號  
樓上3921呎  
樓下9526呎  
有意請電：0-622971 蘇洽

### 西環北街旺舖

北街街市中心人人海旺極  
1000呎-4800呎 樓底18呎  
可建閣房 合超級市場餐館或任何生意  
吉售每呎 620元  
有意電 K-936393 洽

### 香港人遊香港

首創本港高級旅行團  
獲參加團友一致好評

### 寶蓮寺大澳水鄉遊

出發日期：11月10日  
時間：上午九時至下午五時  
費用：\$110.00  
梅窩專線冷氣船位  
車上山不必輪渡  
沿途計滿精美午餐

乘豪華專車往返梅窩  
瀏覽東方威尼斯大澳漁村  
漫遊龍田新村觀最新建設  
自由選購著名特產及海味  
專車直達昂平寶蓮寺攬勝  
遍遊大嶼山風光秀麗如畫  
鳳凰山齋堂享用精美素食  
漫遊茶園當豆腐花或飲品  
觀光石壁水塘賞優美建設  
送贈七海旅遊之寶果果包

◆塔門歡樂遊 ◆長洲華威酒店 ◆嘉道理農場  
◆西貢一日遊 ◆西沙灣渡假酒店 ◆海洋公園  
◆新界環島遊 ◆梅窩銀礦灣酒店 ◆海上夜總會  
以上各團，定期出發，敬請留意，歡迎垂詢  
報名地點：  
七海旅遊有限公司 香港德輔道中88-88號廣源大廈1802室 5-413081(四線)  
九龍報名處：旺角彌敦道582號信和中心305室 電話：3-329280

### 寫字樓租賃

中環威靈頓街64-66號7/F獨立電梯冷氣，水電裝修，價格實惠，實用面積約900呎(建築面積約1250呎)，地點適中交通方便。  
請電 5-224955 業主洽

### 本欄廣告·費用廉宜

集中宣傳·收效宏大

### 官塘廠房招租

電威工業大廈  
開源道49號面積7500呎裝修俱備適合電子五金業 請電 3-205714 洽



# 本港新聞

## 立法局財務委員會昨日通過 增加報販人費用

### 支開外額於大益利獲所毒緝為認司政布 金酬領可方證作庭出需人緝議建銘柱李

【本報訊】立法局財務委員會昨日通過，增加報販人費用。該會主席李柱銘表示，這項決定是根據政府提出的建議，旨在增加報販人的收入，以彌補其在報販業務上所承受的高額風險。

李柱銘指出，報販人在報販業務中，除了需要承擔報販業務的高額風險外，還需要承擔報販業務的高額風險。因此，政府決定增加報販人的費用，以彌補其在報販業務上所承受的高額風險。

## 行政局下月將進行討論 管制旅行社執行附例

### 可望下月中旬實施

【本報訊】行政局下月將進行討論，管制旅行社執行附例。該附例旨在加強對旅行社的監管，以保障旅遊者的權益。據悉，該附例可望於下月中旬實施。

行政局表示，該附例的實施將有助於加強對旅行社的監管，並保障旅遊者的權益。該附例將對旅行社的經營行為進行嚴格監管，並對違反規定的旅行社進行處罰。

## 路公山青喪命幸無人工棚搭 年青斃撞路人行上衝

### 傷人七側翻巴小

【本報訊】昨日中午，在青山公路，一名青年不幸被一輛小巴撞倒，當場喪命。事故發生時，小巴正以高速行駛，司機未能及時發現前方的人行上衝，導致慘劇發生。

警方表示，事故發生後，小巴司機已被帶走調查。目前，警方正在調查事故原因，並對現場進行勘驗。據悉，被撞青年為一名年約二十歲的男子，目前無生命跡象。

## 灣仔兩私家車相撞 一男一女受傷送院

【本報訊】昨日凌晨，在灣仔，兩輛私家車相撞，導致一名男子和一名女子受傷。事故發生後，兩車司機已被帶走調查，受傷人員已被送往醫院救治。

警方表示，事故發生時，兩車正以高速行駛，司機未能及時發現對方，導致相撞。目前，警方正在調查事故原因，並對現場進行勘驗。

## 彈炸有場馬稱聲 元萬廿索勒子男

### 人一拘話電據根方警

【本報訊】警方昨日接獲線報，指有男子在馬場內進行非法活動。警方隨即展開調查，並在馬場內發現一名男子。該男子被警方帶走調查，並被索勒二十萬元。

警方表示，該名男子涉嫌在馬場內進行非法活動，並索勒他人。目前，警方正在調查該名男子的背景，並對其進行嚴厲打擊。

## 串謀拐帶東主幼兒 兩名男子被判入獄

### 刑期由兩年半至三年半

【本報訊】兩名男子因串謀拐帶東主幼兒，被判入獄。法院在審理後，分別判處兩名男子兩年半至三年半的監禁。該兩名男子涉嫌在東主不知情的情况下，將幼兒帶走，並企圖將其轉賣。

法院表示，兩名男子的行為嚴重侵犯了東主的財產權，並對幼兒的安全造成了威脅。因此，法院對兩名男子進行了嚴厲懲罰，以儆效尤。

## 湖景臨時房屋區 三歲女童墮下

### 從樓梯上墮下

【本報訊】昨日，在湖景臨時房屋區，一名三歲女童從樓梯上墮下，受傷嚴重。事故發生後，女童已被送往醫院救治。警方正在調查事故原因，並對現場進行勘驗。

警方表示，女童是在玩耍時，不慎從樓梯上墮下。目前，警方正在調查事故原因，並對現場進行勘驗。據悉，女童目前情況穩定，正在接受治療。

## 三車連撞 司機受傷

### 一司機受傷

【本報訊】昨日，在湖景臨時房屋區，發生一起三車連撞事故。事故導致一名司機受傷，並造成財產損失。警方正在調查事故原因，並對現場進行勘驗。

警方表示，事故發生時，三輛車正以高速行駛，司機未能及時發現對方，導致連撞。目前，警方正在調查事故原因，並對現場進行勘驗。據悉，受傷司機目前情況穩定，正在接受治療。

## 點心師傅墮樓 送院情況惡劣

### 送院情況惡劣

【本報訊】昨日，在湖景臨時房屋區，一名點心師傅從樓上墮下，受傷嚴重。事故發生後，師傅已被送往醫院救治。警方正在調查事故原因，並對現場進行勘驗。

警方表示，師傅是在工作時，不慎從樓上墮下。目前，警方正在調查事故原因，並對現場進行勘驗。據悉，師傅目前情況惡劣，正在接受治療。

## 律政司現階段尚未有計劃 本港設立終審法庭

### 九七之前望能實現

【本報訊】律政司現階段尚未有計劃，在本港設立終審法庭。律政司表示，設立終審法庭的計劃目前尚處於初步階段，需要進一步的研究和討論。

律政司指出，設立終審法庭的計劃旨在加強香港的司法獨立，並提高司法效率。目前，律政司正在與相關部門進行溝通，並對計劃進行完善。

## 鐵騎士發現危機 澳乙大橋輕微下陷

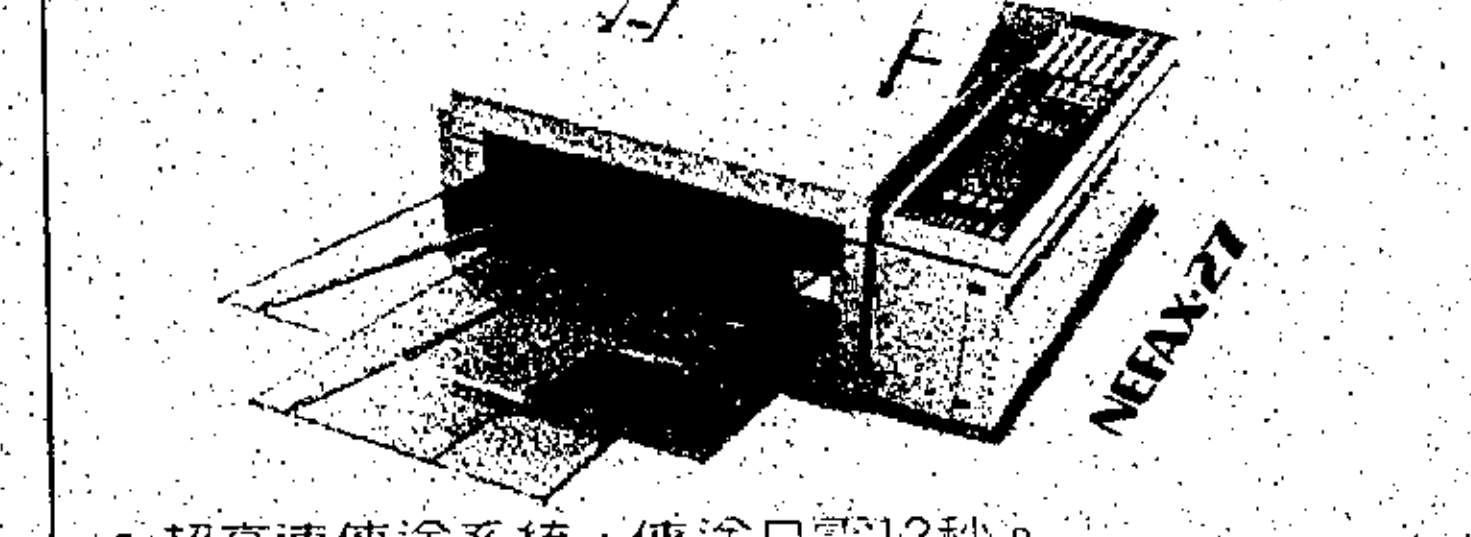
### 經搶修晚上復通車

【本報訊】昨日，在澳門，一輛鐵騎士在行駛過程中，發現澳乙大橋出現輕微下陷。經過搶修，大橋已於晚上恢復通車。警方正在調查事故原因，並對現場進行勘驗。

警方表示，鐵騎士在行駛過程中，發現大橋出現輕微下陷。經過搶修，大橋已於晚上恢復通車。目前，警方正在調查事故原因，並對現場進行勘驗。

## 圖文傳真

### NEC尖端通訊科技盡在OAC



- 超高速傳送系統，傳送只需12秒。
- 一觸即發撥號方式，能同時對100個不同地方同時傳送文件。
- 晶體圖像之操作步驟指南，操作程序一目了然。
- OAC接駁設計，可與電腦系統連接。
- 自動重撥號系統。
- 秉承一貫至高無上之OAC服務精神，無論由專業諮詢至維修保養皆能盡善盡美。
- 現貨分期，無任歡迎。

OAC 5-217143  
香港中環皇后大道中8號海外大廈4樓

## 高級豪華住宅出租

### 地點理想·廳房寬敞 私家會所·設備完善

## 竹林苑

### 本年12月全部落成



- 三房兩廳及大型頂樓複式單位
- 獨立中央空調
- 廚房設備齊全
- 車位充裕並設有訪客車位
- 24小時嚴密保安
- 備有連裝修傢俬之單位出租
- 附設有私家會所
- 宴會廳、飲叙廊及酒吧間
- 游泳池
- 壁球場
- 健身房
- 桑拿浴室

堅尼地道74-86號

歡迎蒞臨實地參觀示範單位或向下列聯合租務代理索取說明書：

希慎興業有限公司  
香港希慎道十號新寧大廈廿八樓  
電話：5-7955777

簡福飴測量行  
香港夏慤道十號和記大廈廿樓  
電話：5-216380















# 道之裝時草皮理護購選



美頓芳最新內衣用品

但是現代人，對於皮膚的護理，已不再像以前那樣，只注重於皮膚的清潔與潤滑，而更進一步，要求皮膚的質地，要像草皮一樣，柔軟而有彈性。這就是現代人對皮膚護理的要求。...

現代人對皮膚護理的要求，已不再像以前那樣，只注重於皮膚的清潔與潤滑，而更進一步，要求皮膚的質地，要像草皮一樣，柔軟而有彈性。這就是現代人對皮膚護理的要求。...



美頓芳內衣褲裝

時代的進展，皮革的圖案亦受注重

## 中電帶給用戶更多好消息

# 又一年長足發展 又一次預計電費維持不變

兩年前，中華電力有限公司宣佈，在未來的一段時間內，電費將穩定在當時的水平。現在中電再預測，目前的電費水平，將連續第三年維持不變，繼續穩定。

所謂電費，是指用戶因用電而須繳交的全部費用，包括：(一)基本收費；(二)燃料價條款；(三)至於大量用電用戶的用電收費，則更包括需求收費。根據該用戶對電力系統的最高需求而釐定。

“中流砥柱”  
“中流砥柱”這四個字正好形容中電在對抗物價上漲中所扮演的角色。商界人士都知道：當其他物價上漲，而中電能夠將電費維持不變，殊非易事。

究竟中電如何使電費穩如磐石，在兩年多時間內保持不變呢？

主要原因是愈來愈多採用燃煤發電。新燃煤發電機組的落成啟用，既較預期為早，也不超出預算。同時中電並採用有效措施，加強整個系統的效率，使設備物盡其用，嚴格控制開支，提高生產效率。

### 用煤發電的優點

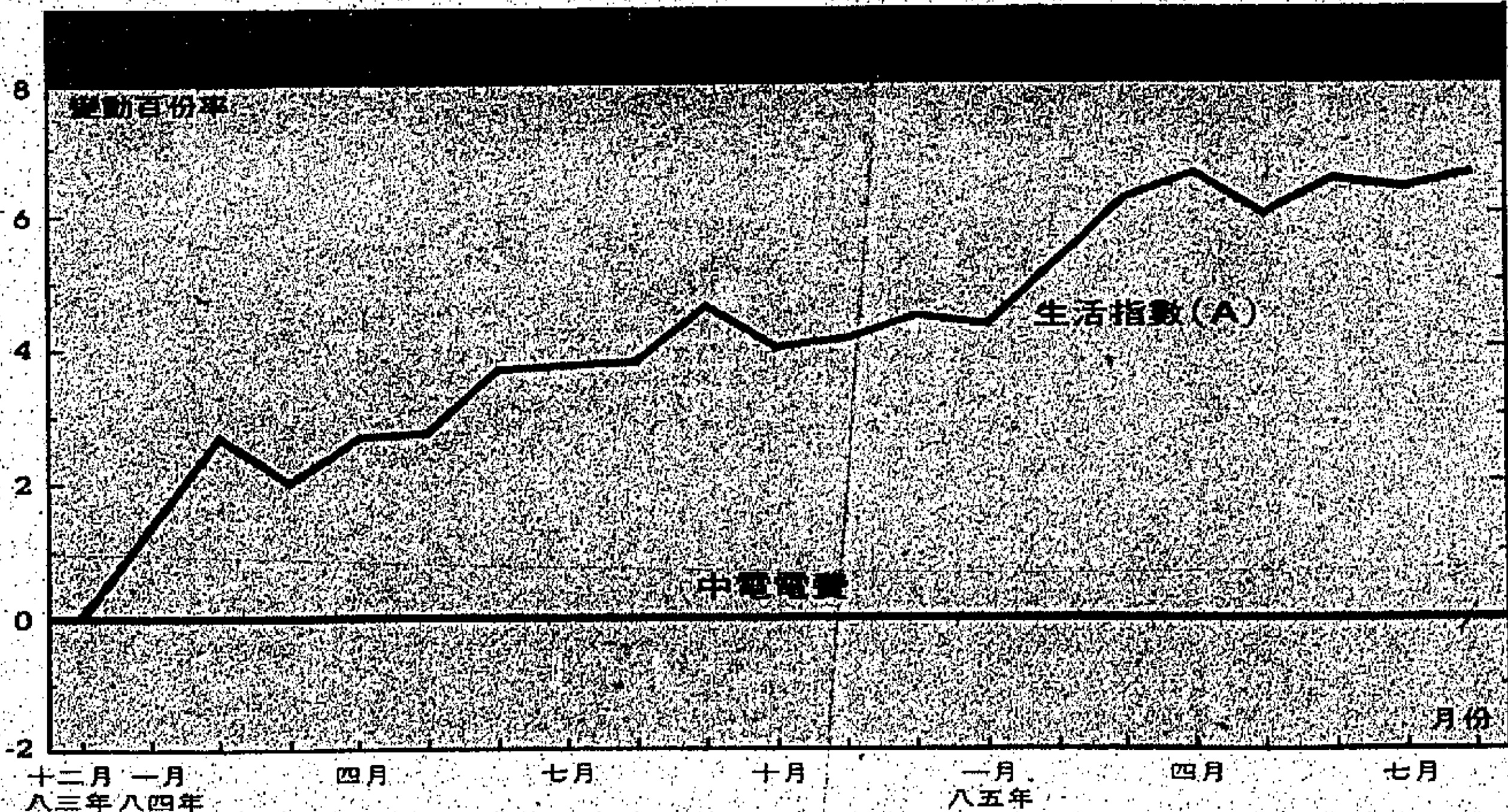
青山發電廠“A”廠是以煤作燃料的，由於煤價比油便宜，燃料費用大為節省，抵銷了其他成本的上升；因此在過去兩年內，電費得以維持穩定，用戶亦因而得益。

八六年初，青山“B”廠第一座燃煤發電機便會投產運行，較預期早了四個月。中電預測，若無意料之外的情況出現，在一九八六年內，目前的電費將可維持不變。

### 電費維持不變 進入第三年

自八三年十二月以來，生活指數上升(請參閱下列統計圖表)。期間中電必須為應付日漸增加的用電需求而不斷擴展。單是過去一年，最高用電需求增幅即高達百分之十。

雖然如此，用戶的電費在過去兩年維持不變。現在，中電又一次預測，在八六年整年內，電費仍可維持不變。對中電用戶來說，這真是個好消息。



生活指數(A)根據市區家庭每月消費港幣1,000元至3,499元之模式推算，包括食物、住屋、衣服及交通各項支出。

**中華電力有限公司**  
信賴前景 投資將來

### 彩色生活

花王飄雅洗髮水護髮素  
令青春秀髮添輕柔感受

現代人追求美觀，更追求輕快，以得到性感的感覺。花王飄雅洗髮水、護髮素，正是為現代人而設計。...

### 金禧十週年

金禧十週年紀念，金禧酒莊特推出金禧酒。金禧酒莊自成立以來，一直致力於提供高品質的葡萄酒。...

### 顧洋怡和酒莊

顧洋怡和酒莊，專營各國名酒。本酒莊選辦各國名廠名酒，品質優良，價格公道。...

### 名酒

名酒系列，包括各種名廠名酒。本酒莊精選各國名廠名酒，品質優良，價格公道。...



















### 大班好帮手 家居文件夾

已，既然在信上工作，你就要有信上工作的精神。介紹你這件好帮手，它不但能幫你整理文件，還能幫你節省空間。它是由硬紙板製成，可以隨意折疊，大小不一，適合各種文件。它還能幫你分類文件，讓你一目了然。它還能幫你節省空間，讓你不再需要那麼多的文件櫃。它還能幫你節省時間，讓你不再需要那麼多的時間去整理文件。它還能幫你節省金錢，讓你不再需要那麼多的錢去買文件櫃。它還能幫你節省精力，讓你不再需要那麼多的精力去整理文件。它還能幫你節省體力，讓你不再需要那麼多的體力去整理文件。它還能幫你節省時間，讓你不再需要那麼多的時間去整理文件。它還能幫你節省金錢，讓你不再需要那麼多的錢去買文件櫃。它還能幫你節省精力，讓你不再需要那麼多的精力去整理文件。它還能幫你節省體力，讓你不再需要那麼多的體力去整理文件。

### 紅樓夢的陰陽五行

「紅樓夢」一書，實為中國文學史上的一部奇蹟。它不僅是一部偉大的小說，更是一部關於陰陽五行的哲學著作。在「紅樓夢」中，作者曹雪芹巧妙地將陰陽五行的理論融入到了小說的敘述中，使得小說的結構更加嚴謹，情節更加豐富。在「紅樓夢」中，作者曹雪芹巧妙地將陰陽五行的理論融入到了小說的敘述中，使得小說的結構更加嚴謹，情節更加豐富。在「紅樓夢」中，作者曹雪芹巧妙地將陰陽五行的理論融入到了小說的敘述中，使得小說的結構更加嚴謹，情節更加豐富。

### 萬象

萬物皆有其理，萬事皆有其因。在「萬象」中，作者通過對自然現象的觀察，揭示了萬物之間的內在聯繫。在「萬象」中，作者通過對自然現象的觀察，揭示了萬物之間的內在聯繫。在「萬象」中，作者通過對自然現象的觀察，揭示了萬物之間的內在聯繫。

### 談藝錄

藝術是生活的反映，也是生活的昇華。在「談藝錄」中，作者通過對藝術作品的分析，探討了藝術與生活之間的關係。在「談藝錄」中，作者通過對藝術作品的分析，探討了藝術與生活之間的關係。在「談藝錄」中，作者通過對藝術作品的分析，探討了藝術與生活之間的關係。

### 名牌

名牌是品質的保證，也是身份的象徵。在「名牌」中，作者介紹了各種名牌產品，並分析了它們之所以成為名牌的原因。在「名牌」中，作者介紹了各種名牌產品，並分析了它們之所以成為名牌的原因。在「名牌」中，作者介紹了各種名牌產品，並分析了它們之所以成為名牌的原因。

### 室內園藝

室內園藝是一種結合了藝術與科學的活動。在「室內園藝」中，作者介紹了各種室內植物的種植方法，並分享了許多園藝愛好者的經驗。在「室內園藝」中，作者介紹了各種室內植物的種植方法，並分享了許多園藝愛好者的經驗。在「室內園藝」中，作者介紹了各種室內植物的種植方法，並分享了許多園藝愛好者的經驗。

### 尼山仲生有山尼

尼山仲生有山尼，這是一個關於勇氣與堅持的故事。在「尼山仲生有山尼」中，作者講述了一個年輕人如何克服重重困難，最終實現自己夢想的過程。在「尼山仲生有山尼」中，作者講述了一個年輕人如何克服重重困難，最終實現自己夢想的過程。在「尼山仲生有山尼」中，作者講述了一個年輕人如何克服重重困難，最終實現自己夢想的過程。

### 戴氏祖墓丹鳳御書

戴氏祖墓丹鳳御書，是戴氏家族的一件珍貴文物。在「戴氏祖墓丹鳳御書」中，作者介紹了這件文物的歷史背景，並分析了它的藝術價值。在「戴氏祖墓丹鳳御書」中，作者介紹了這件文物的歷史背景，並分析了它的藝術價值。在「戴氏祖墓丹鳳御書」中，作者介紹了這件文物的歷史背景，並分析了它的藝術價值。

## 旅遊介紹 專欄廣告

永安旅行團			
日本	本州富士山迪士尼六天豪華團 \$3630 逢星期二、四、六出發	曼谷	曼谷七天豪華團 \$2630 天天出發
日本	本州富士山迪士尼八天豪華團 \$4390 天天出發	曼谷	曼谷清邁芭提雅七天豪華團 \$2850 逢星期二、六出發
日本	鹿兒島九州北九州廣島八天豪華團 \$4550 逢星期四出發	曼谷	曼谷布吉島七天豪華團 \$3180 逢星期二、六出發
日本	鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團 \$4790 逢星期五出發	曼谷	曼谷馬尼拉七天豪華團 \$4390 逢星期四出發
台灣	台灣環島九天豪華團 \$2890 逢星期六、六出發	馬尼拉	馬尼拉(檳城)七天豪華團 \$3530 逢星期一、三、六出發
台灣	台灣環島七天豪華團 \$2400 天天出發	菲律賓	菲律賓(碧瑤、百島)七天豪華團 \$2150 逢星期四、六出發
台灣	台灣環島五天豪華團 \$2260 天天出發		

<b>星晨旅遊有限公司</b> (全港最豪華、成本最高) 馬尼拉宿務六天豪華團 \$2350 逢星期二、四出發 馬尼拉宿務六天豪華團 \$2350 逢星期二、四出發	<b>曼谷芭提雅</b> 曼谷芭提雅五天豪華團 \$2290 逢星期二、四出發 曼谷芭提雅五天豪華團 \$2290 逢星期二、四出發	<b>布吉島</b> 布吉島六天豪華團 \$2920 逢星期二、四出發 布吉島六天豪華團 \$2920 逢星期二、四出發	<b>台灣環島</b> 台灣環島七天豪華團 \$2400 逢星期三、五出發 台灣環島七天豪華團 \$2400 逢星期三、五出發	<b>馬尼拉</b> 馬尼拉(檳城)八天豪華團 \$3820 逢星期日出發 馬尼拉(檳城)八天豪華團 \$3820 逢星期日出發	<b>歐洲</b> 歐洲十/十五天豪華團 \$6890 逢星期五出發 歐洲十/十五天豪華團 \$6890 逢星期五出發
---	--	--	---	--	---

<b>星晨旅遊有限公司</b> 日本東京、箱根、富士山、橫濱、大阪、京都、奈良、名古屋、東京迪士尼樂園六天豪華團 \$4390 逢星期二、四出發	<b>鹿兒島</b> 鹿兒島九州八天豪華團 \$4500 逢星期二、四出發 鹿兒島九州八天豪華團 \$4500 逢星期二、四出發	<b>澳門</b> 澳門七天豪華團 \$3300 逢星期二、四出發 澳門七天豪華團 \$3300 逢星期二、四出發	<b>美加</b> 美加七天豪華團 \$6490 逢星期二、四出發 美加七天豪華團 \$6490 逢星期二、四出發	<b>澳洲</b> 澳洲七天豪華團 \$6930 逢星期二、四出發 澳洲七天豪華團 \$6930 逢星期二、四出發	<b>向海陸空</b> 向海陸空九/十/十一天豪華團 \$4890 逢星期一、三出發 向海陸空九/十/十一天豪華團 \$4890 逢星期一、三出發
---	--	---	---	---	---



[illegible]

公亦多師

運一

內，練功人多，也。

風身畔起  
氣勢如龍  
撥拂雲手  
油焚此公

人詩個半

「三嫂，你  
歐歌吧！」  
「莊姐，吩  
咐廚房儘快找些  
「姑娘，你  
一天到晚看新報  
睡過。」一個女

「姊姊，我  
們下去吧！跟新  
嫂們好歐歌，我  
看她煩累了。」  
秀珍拖着姊姊說

起來站着。

[illegible]

大光明氣美最  
角氣洗完

包修  
安

英  
港有  
麗九路

井

## 收 購

均合  
2046得  
上環何李  
8號洽

## 皇 家



貴康保險 假日照常  
 總社 0888995322187  
 分社 0-4980843  
 4980843  
 商業 通影線有實線地址  
 通森離離路租務價項

## 專 古



## 聯 封



## 漏 封



**水**

939007 9399  
739彌敦道8/

**聯偵探社**

絕對可靠 歡迎詢問  
1-812366 3-812389 英國偵探總會

兒女情劫 通曉英語 秘影現蹤 失物尋回 保險賠償 電大精修 代辦九龍 香港辦事處  
兒女情劫 通曉英語 秘影現蹤 失物尋回 保險賠償 電大精修 代辦九龍 香港辦事處

**一鳴製造廠**  
大印製各種夾紙、西一室  
電話：

**運**

本廠製66精良  
貨，專造各種、餐廳  
會所需不銹鋼傢俬，大  
量供應，歡迎參觀選購

**遊介紹**

\$

06A室  
 民特廉機票☆  
 坡 \$ 1900  
 坡 \$ 1700  
 谷 \$ 1100  
 坡 \$ 3400  
 美 \$ 4500  
 及信信用享  
 捷☆  
 日發) 專豪  
 受客

+ 酒店		由廣州到內地 (香港取票)		平價機票全港最多，所以 最平，十五年經驗，穩健	
( 三晚 )		上海 490	上海 980	北 京 1050	吉 隆 坡
成人房		成都 450	台 北 800	大 阪 1450	溫 哥 華
\$ 2050		天津 570	高 雄 830	星 加 坡 1860	印 尼 雅 加
\$ 1630		重慶 450	南 京 1450	倫 敦 2450	南 京
\$ 2450		福州 350	糖 菜 1750	菲 律 賓 850	羅 漢 峽
\$ 999		長沙 280	泰 國 1150	紐 約 2650	三 藩 市
\$ 2065		北京 570	檳 城 3500	台 1650	三 藩 市
\$ 1590		廈門 480	多 倫 多 2540	荷 蘭 2500	三 藩 市
\$ 3800		南京 210	星 馬 泰 2300	南 非 3700	法 國
		汕頭 210	口 290		

電話：5-8153360 (4線)  
美加澳·紐法瑞·中南  
旅遊移民隨君喜便 專人協助安全穩  
台灣入出境証·中華民國護照  
國內親友海外旅遊 單程港澳隨君導  
入境許可証 合法居留証  
實務豐富的經驗意見 令你得益幫助與  
美國DR. HILL (中國香港) 事務著











# 華僑經濟

## 交投仍淡 低開高收 金價稍升四元

【本報訊】昨日金價在低開高收中，收市價三三二點七五元，期金結算價三三二點七五元。昨日金價在低開高收中，收市價三三二點七五元，期金結算價三三二點七五元。昨日金價在低開高收中，收市價三三二點七五元，期金結算價三三二點七五元。

## 入六國建交展期 九月北京大舉行

【本報訊】外交部發言人昨日表示，中國與六個國家建交的日期，將由九月一日改為九月九日。外交部發言人昨日表示，中國與六個國家建交的日期，將由九月一日改為九月九日。

## 主資本淨息票 匯豐銀行發行

【本報訊】匯豐銀行昨日宣佈，將發行主資本淨息票。匯豐銀行昨日宣佈，將發行主資本淨息票。

## 期糖跌止 糖價回升

【本報訊】昨日糖價在跌後回升，收市價三三二點七五元。昨日糖價在跌後回升，收市價三三二點七五元。

## 加增貨入股 新股勢虹

【本報訊】昨日新股市場交投活躍，多隻新股表現優異。昨日新股市場交投活躍，多隻新股表現優異。

## 世界商品行情 油價跌二成

【本報訊】世界商品行情昨日走勢疲軟，油價下跌二成。世界商品行情昨日走勢疲軟，油價下跌二成。

## 日股票買賣 降低保證金

【本報訊】日本股票市場昨日成交量大增，保證金有所降低。日本股票市場昨日成交量大增，保證金有所降低。

## 市道仍疲 總成續跌

【本報訊】昨日股市走勢疲軟，總指數繼續下跌。昨日股市走勢疲軟，總指數繼續下跌。

## 在美銷售量大增 愛立信光學電鏡

【本報訊】愛立信光學電鏡在美國市場銷售量大增。愛立信光學電鏡在美國市場銷售量大增。

## 期豆市況 全日成交一千二百九十一手

【本報訊】昨日大豆期貨市場交投清淡，全日成交一千二百九十一手。昨日大豆期貨市場交投清淡，全日成交一千二百九十一手。

## 加增貨入股 新股勢虹

【本報訊】昨日新股市場交投活躍，多隻新股表現優異。昨日新股市場交投活躍，多隻新股表現優異。

## 世界鞋業發展 主為鞋皮以 算化合不鞋價平製

【本報訊】世界鞋業發展迅速，主為鞋皮以，算化合不鞋價平製。世界鞋業發展迅速，主為鞋皮以，算化合不鞋價平製。

## 美每年消費支出 多花費五百億元

【本報訊】美國每年消費支出多花費五百億元。美國每年消費支出多花費五百億元。

## 美擬停徵特別稅 墨西哥終止出口補貼

【本報訊】美國擬停徵特別稅，墨西哥終止出口補貼。美國擬停徵特別稅，墨西哥終止出口補貼。

## 加略港輸品藝工 六九一成縮

【本報訊】加略港輸品藝工六九一成縮。加略港輸品藝工六九一成縮。

## 港匯指數 跌二點

【本報訊】昨日港匯指數下跌二點。昨日港匯指數下跌二點。

## 加增貨入股 新股勢虹

【本報訊】昨日新股市場交投活躍，多隻新股表現優異。昨日新股市場交投活躍，多隻新股表現優異。

### 公告

IMPALA PACIFIC CORPORATION LIMITED / 星島報業有限公司

由星島報業有限公司與 IMPALA PACIFIC CORPORATION LIMITED 分別實益擁有百分之五十權益之 SCILLA LIMITED 宣佈，於一九八五年十月二十四日在香港政府舉行的一次拍賣中，順利投得香港九龍尖沙咀廣東道與北京道交界（九龍內地段一〇七二二號）一幅土地。

該幅土地將用以發展一幢商業、寫字樓及酒店物業。現時之建築概念乃興建四層商店平台及兩幢大廈。其中一幢為寫字樓，另一幢則是擁有五百零六間客房之酒店。

地盤現已動工，設計工作亦同時進行。數家國際性酒店公司均表示有興趣參與該酒店日後之管理工作。

整項發展計劃連地價在內估計約達港幣十三億元。

一九八五年十一月二十五日到期之地價餘款，已獲渣打銀行安排貸款事宜。

董事局命  
SCILLA LIMITED  
董事 金興雄

香港，一九八五年十一月六日

### 公告

IMPALA PACIFIC CORPORATION LIMITED

IMPALA PACIFIC CORPORATION LTD. (IPC) 宣佈，有意對 IMPALA SECURITIES LTD. (ISL) 的全部已發行普通股提出收購建議。

是次建議是以一股 IMPALA PACIFIC CORPORATION 普通股兌換每股 ISL 股本的 IMPALA SECURITIES LTD. 普通股。

ISL 共發行了四千一百六十六萬二千九百六十六股普通股及四千七百四十一萬三千五百九十八股認股權證。

是項收購建議只適用於普通股，但亦適用於在收購期間將認股權證兌換為普通股之 ISL 認股權證持有人。

是項收購建議仍有待 IPC 股東及澳洲管理當局批准。是項批准須得到至少持有百分之九十 ISL 股權的股東接納收購之附帶條件。

IPC 母公司 ARIADNE AUSTRALIA LTD. 持有 ISL 股份之四十權益，其主席 BRUCE JUDGE 亦是 IPC 與 ISL 之主席。由於上述關係，ISL 董事局在評論此次收購行動前，亦尋求獨立之意見。

ISL 實際持有現金，上市證券及在與澳洲康納。道格拉斯附屬公司 COALQUID INC 合作的合營企業中佔有百分之五十權益，該合營企業最近在南緯成功在試行廠內，進行了利用煤、水和石油製成的液體燃料的燃燒試驗。這種燃料可於燃燒石油的汽化爐中，作為石油的液體代用品，而較石油為省錢。IPC 有意以香港為基地，將這種燃料及其他能源科技推廣到其他的亞洲國家。

假定 ISL 之換股權證全部轉換，則此次成功收購將為 IPC 提供港幣約二億五千萬元之現金。

ISL 之二十名最大股東控制該公司百分之九十之已發行股份。此等股東大部份為長期投資者，因此預期他們會接納及保留 IPC 之溢時股票。

此次收購成功將進一步鞏固 IPC 之技術及收益基礎；同時將股本擴大及提供現金，使該公司能進行其在香港的房地產投資，此舉更顯示 ARIADNE 及該公司主席對香港充滿信心。

在今日發表之一篇聲明中，購入位於尖沙咀廣東道、北京道及九龍公園徑交界之地段之 SCILLA LTD.，已宣佈該公司正籌備在該地段發展一個商業、寫字樓及酒店之綜合物業；該公司股權分別由 IPC 與胡小姐的星島報業有限公司各佔百分之五十。IPC 今日同時宣佈董事局已決定完成收購 MID-AMERICAN COMMUNICATION INC. (MAC) 百分之四十權益及 ENERGY AND ENVIRONMENTAL RESEARCH LTD. (EER) 百分之四十九權益。

MAC 是 AT & T 在納布拉斯加、明尼蘇達、愛阿華、北達科他及南達科他等五個州內的長途電話與光纖通訊業務競爭對手，目前每月營業額超過一百萬美元，預計一九八六內將會迅速增長。

以加州為基地的 EER 為工業界與美國政府在能源與國防科技方面作研究和發展。EER 致力於將本身的專利技術進一步發展與商業化，並準備在亞洲市場內應用其技術。

上述投資可確保 IPC 未來有強勁的收益增長。

IPC 董事局成員名單包括：B. R. JUDGE (主席)、嘉理遜、M. P. HEAP、V. I. HUME、宗德勝及 T. J. TYSON。

IPC 董事局已力求審慎，使本公佈內所述之事實正確，所發表之意見均已詳加考慮；董事局成員願承擔共同及個別之責任。

董事局命  
秘書 宗德勝

香港，一九八五年十一月六日

### 中華電力有限公司—1985

	1985	1984
售電情況		
收入	6,851 百萬元	6,381 百萬元
售電量	12,343 百萬度	11,444 百萬度
每度電平均售價	55.50 分	55.76 分
每人平均用電度數	2,717	2,609
固定資產及於附屬公司與各發電公司之投資	7,347 百萬元	6,568 百萬元
集團盈利		
作派發股息用	480 百萬元	390 百萬元
每股計	60 分	49 分
作再投資用	790 百萬元	610 百萬元
每股計	99 分	76 分
固定資產增加		
本年度：中電	1,081 百萬元	889 百萬元
中電及各發電公司	3,629 百萬元	3,731 百萬元
預測：1986至1990		
中電	8,800 百萬元	
中電及各發電公司	14,700 百萬元	
長期貸款		
經已安排之數額	10,400 百萬元	
需要時可磋商之數額	4,300 百萬元	
用戶	1,200,277	1,139,100
僱員	6,944	7,051
股東	15,129	15,958

中華電力有限公司之年報載有中電及其附屬公司之綜合賬連同詳細統計數字，將於十一月二十三日發表。

中華電力有限公司  
信賴前景 投資將來







# 娛樂圈

演員是發光體有競爭才有觀眾

## 鄭少秋望「諸葛亮」

### 增強卡士以作號召

鄭少秋為「諸葛亮」，有感於個人物多，除了他，希望劇中一些演員能有實力，能與他媲美。他認為，演員是發光體，有競爭才有觀眾。他認為，演員是發光體，有競爭才有觀眾。他認為，演員是發光體，有競爭才有觀眾。



## 不想被五年合約所縛

### 劉淑華理想是讀書

劉淑華在「一妻二小」中，飾演一個天真活潑的小女兒，她對演藝事業，雖然有興趣，但理想是讀書。她認為，演員是發光體，有競爭才有觀眾。她認為，演員是發光體，有競爭才有觀眾。她認為，演員是發光體，有競爭才有觀眾。

## 你願做甄妮歌迷嗎請閱讀本文

### 與男友已多末月見

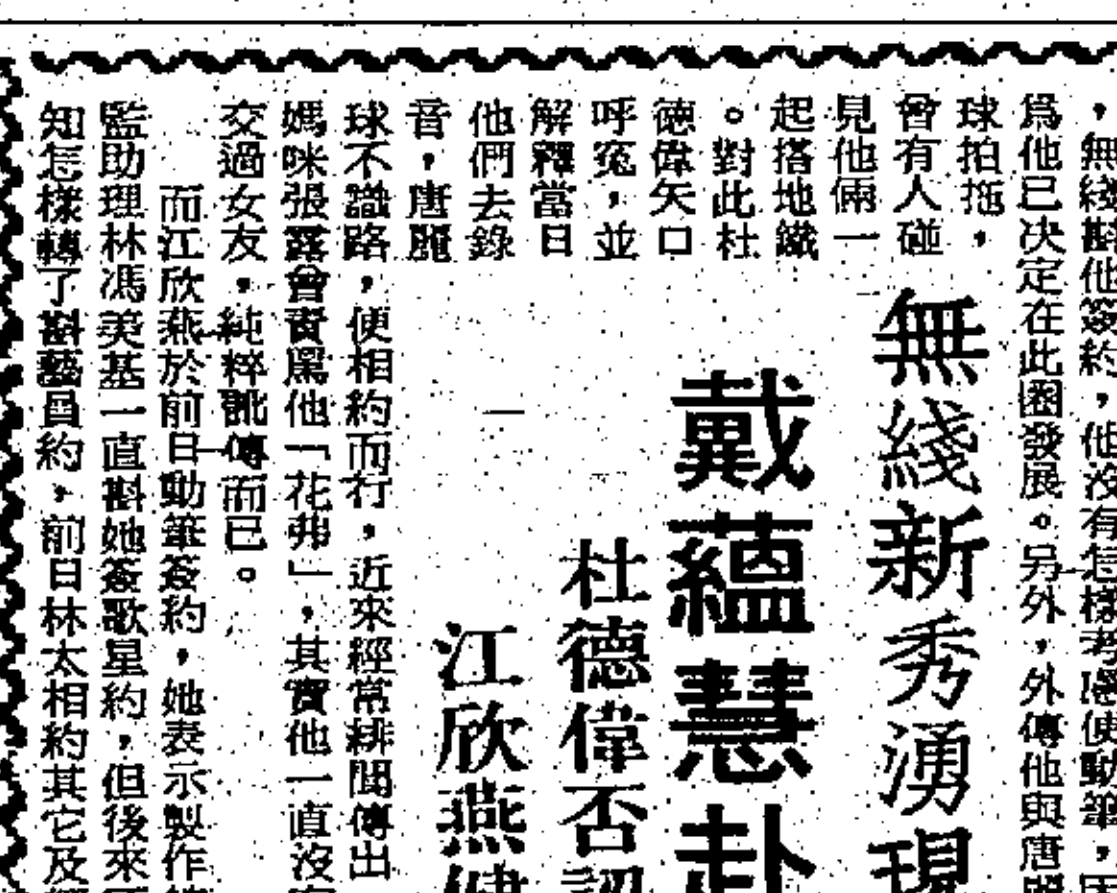
甄妮與男友，最近已多末月見。甄妮在「一妻二小」中，飾演一個天真活潑的小女兒，她對演藝事業，雖然有興趣，但理想是讀書。她認為，演員是發光體，有競爭才有觀眾。她認為，演員是發光體，有競爭才有觀眾。她認為，演員是發光體，有競爭才有觀眾。



## 電影上放映淡收場作借鏡

### 望公司能加強宣傳

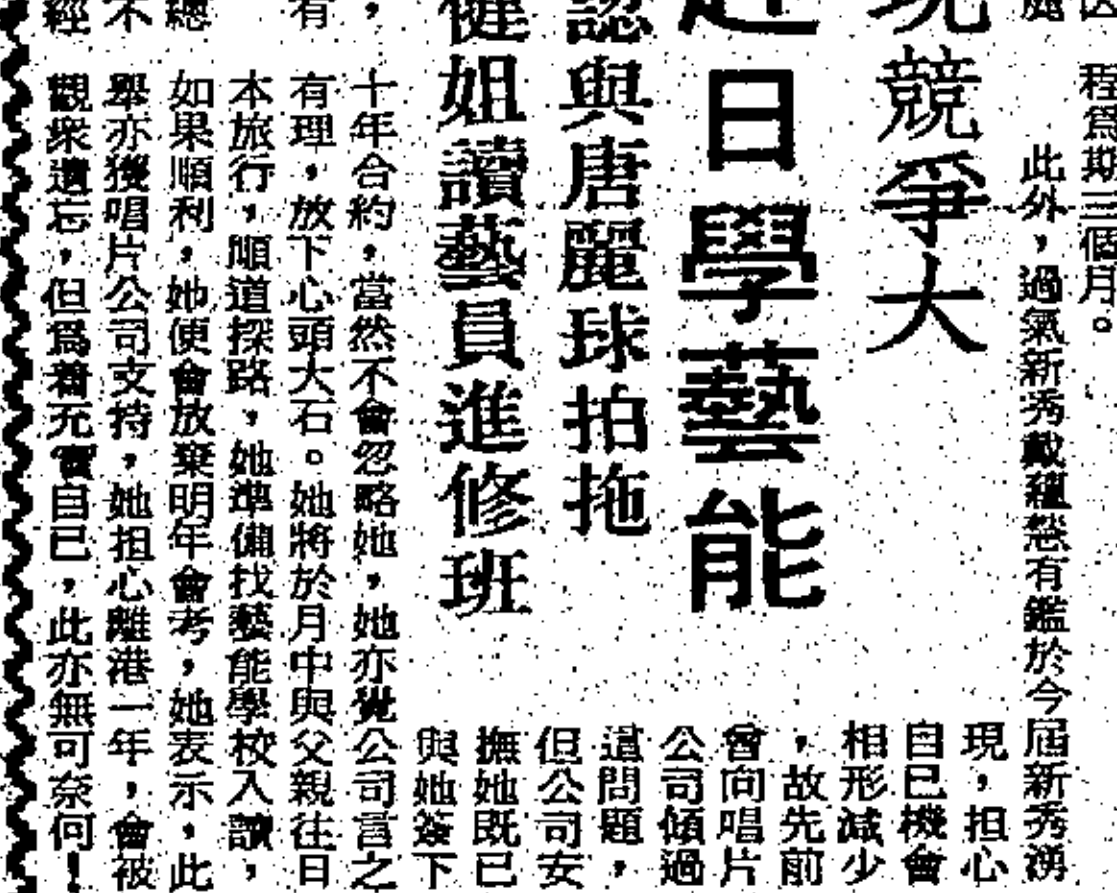
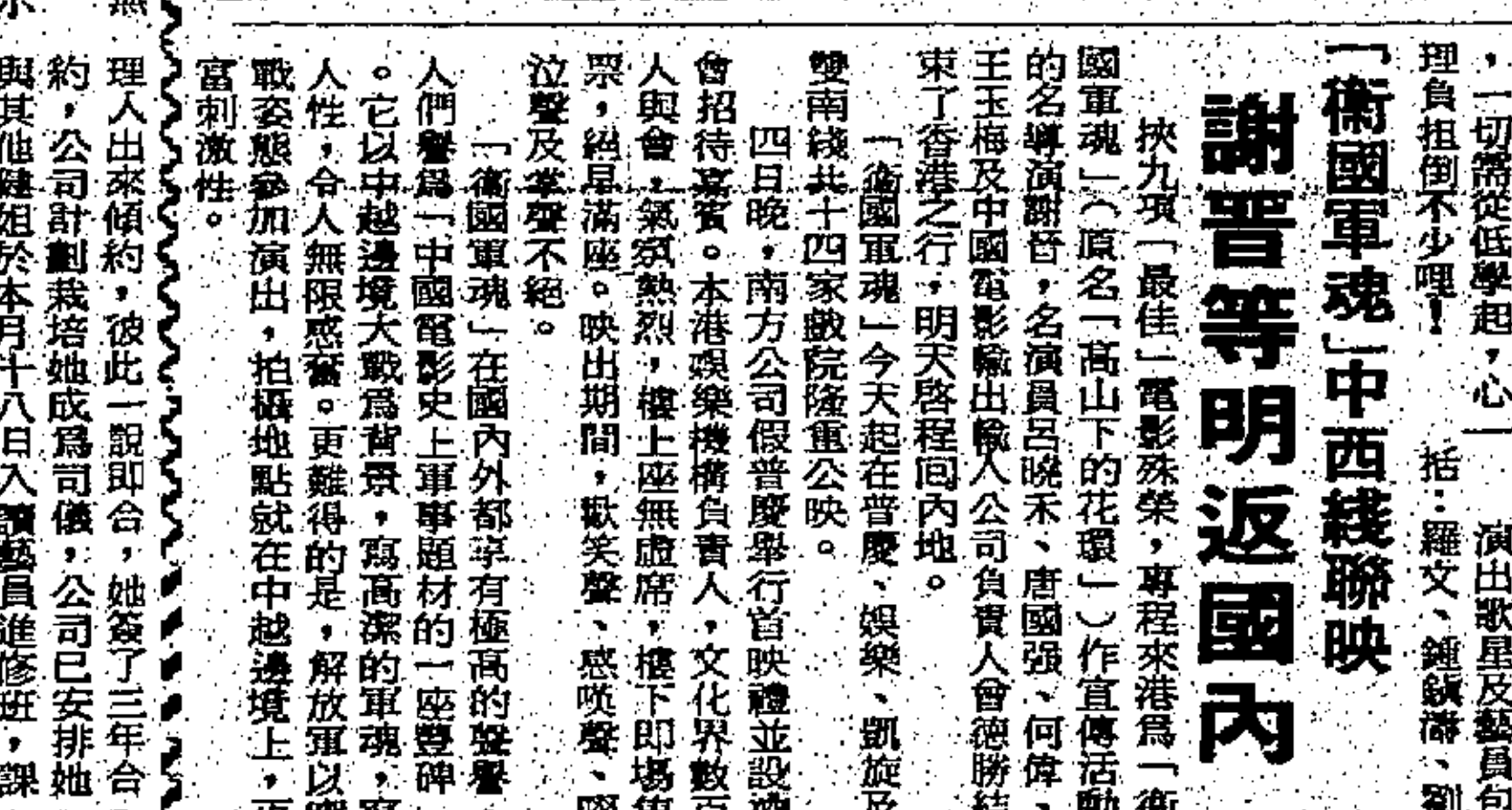
電影上放映淡收場作借鏡，望公司能加強宣傳。電影上放映淡收場作借鏡，望公司能加強宣傳。電影上放映淡收場作借鏡，望公司能加強宣傳。



## 溫情片抬頭對己有利

### 洪福昇不滿意廣告句

溫情片抬頭對己有利，洪福昇不滿意廣告句。溫情片抬頭對己有利，洪福昇不滿意廣告句。溫情片抬頭對己有利，洪福昇不滿意廣告句。



## 王愛倫做行政主任

### 感覺新鮮又覺開心

王愛倫做行政主任，感覺新鮮又覺開心。王愛倫做行政主任，感覺新鮮又覺開心。王愛倫做行政主任，感覺新鮮又覺開心。



## 以色列小姐返國復課

### 參加模特兒演出

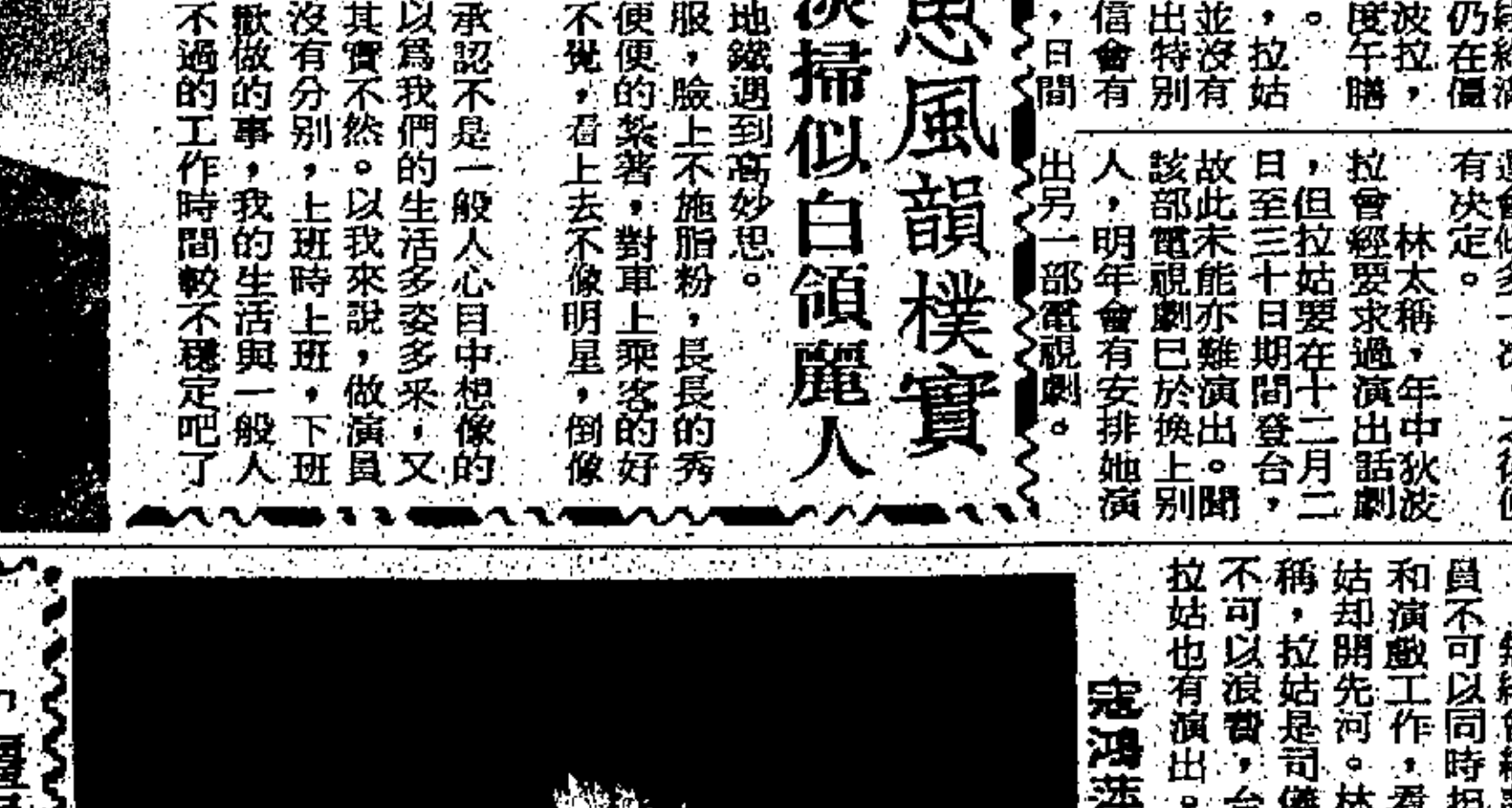
以色列小姐返國復課，參加模特兒演出。以色列小姐返國復課，參加模特兒演出。以色列小姐返國復課，參加模特兒演出。



## 拉姑無綫取得協議

### 演戲和司儀兩門抱

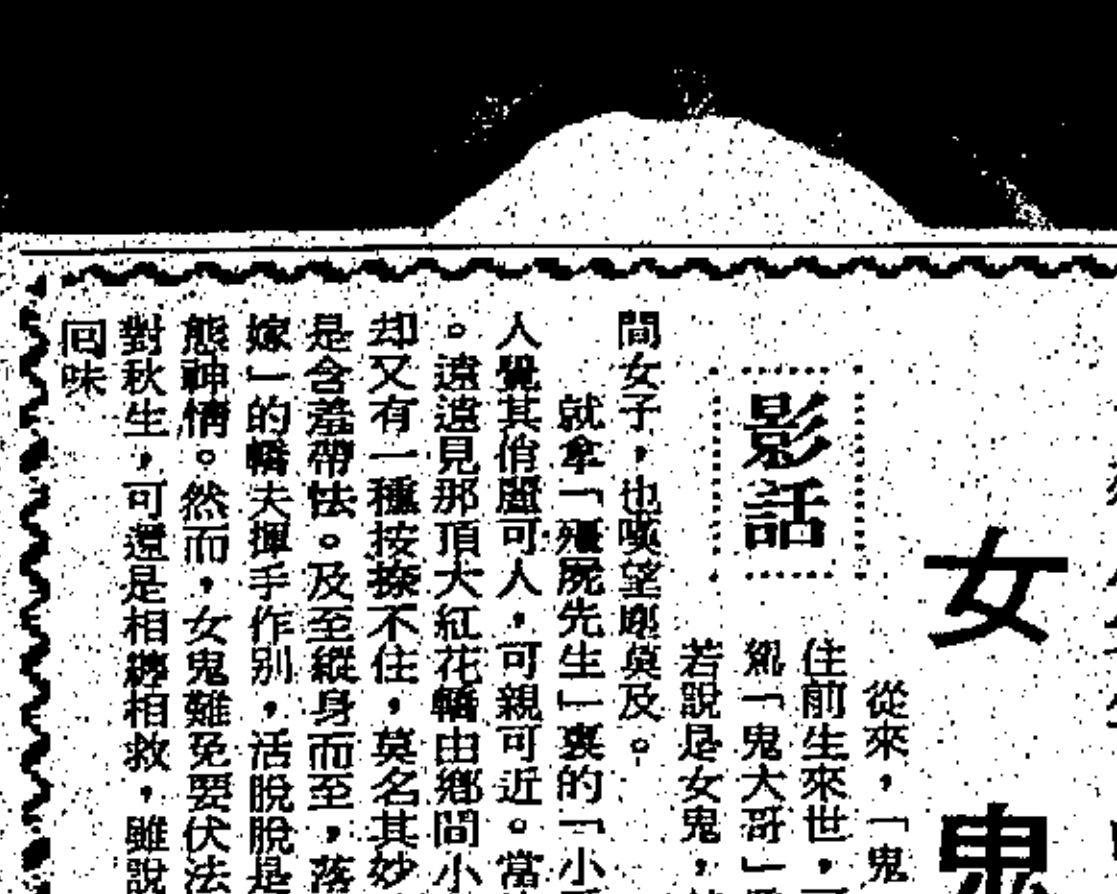
拉姑無綫取得協議，演戲和司儀兩門抱。拉姑無綫取得協議，演戲和司儀兩門抱。拉姑無綫取得協議，演戲和司儀兩門抱。



## 高妙思風韻橫實

### 娥眉淡掃似白領麗人

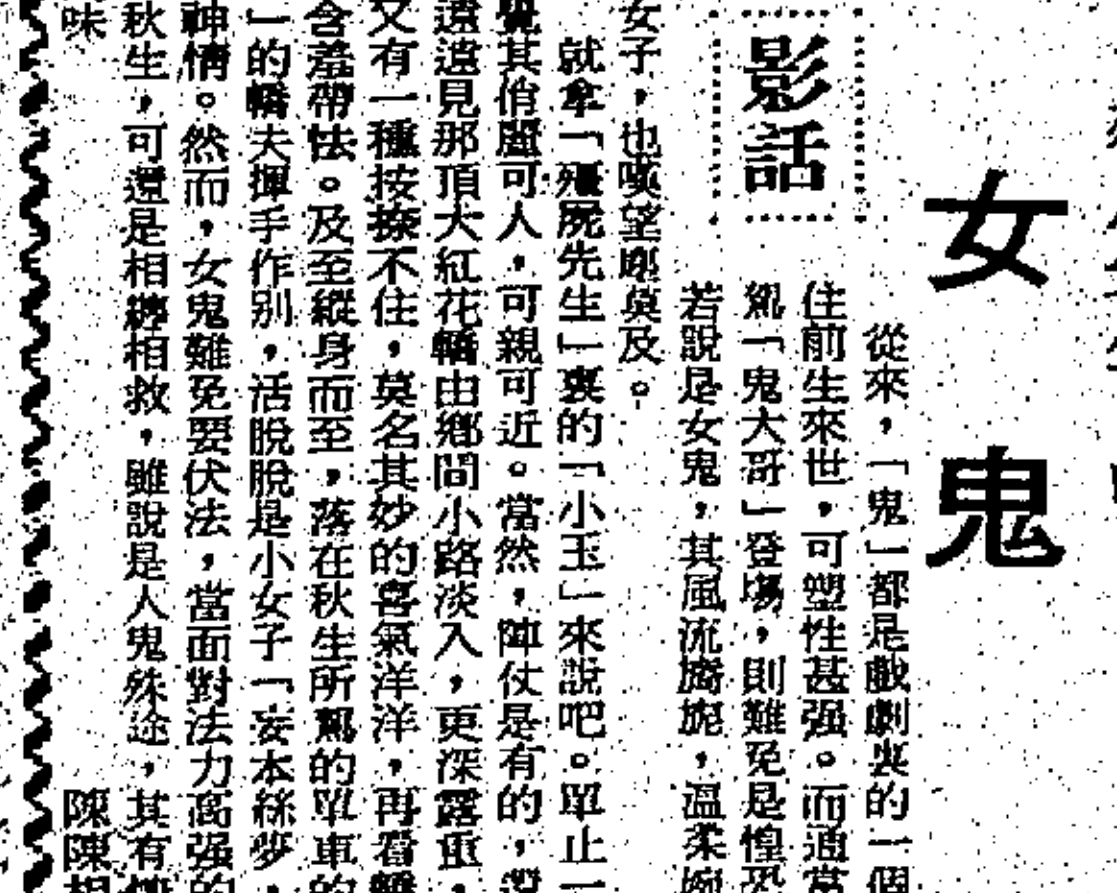
高妙思風韻橫實，娥眉淡掃似白領麗人。高妙思風韻橫實，娥眉淡掃似白領麗人。高妙思風韻橫實，娥眉淡掃似白領麗人。



## 鬼先生

### 女鬼

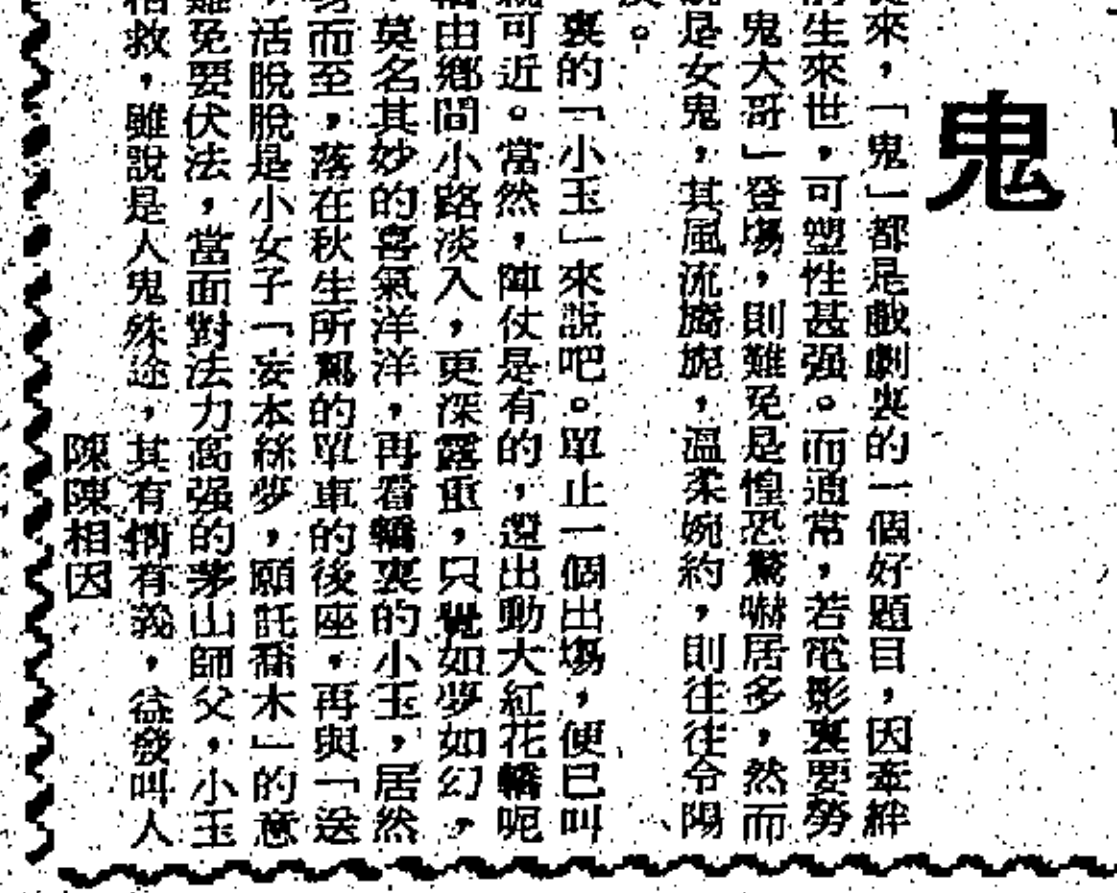
鬼先生，女鬼。鬼先生，女鬼。鬼先生，女鬼。鬼先生，女鬼。鬼先生，女鬼。



## 患上慢性盲腸炎

### 寇鴻萍怕施手術

患上慢性盲腸炎，寇鴻萍怕施手術。患上慢性盲腸炎，寇鴻萍怕施手術。患上慢性盲腸炎，寇鴻萍怕施手術。









1986 中學會考試題預習專欄

物理 (六)

Revision Exercise for Cert. Exam. (1986)

PHYSICS (6)

1. The total internal energy of an object is the sum of kinetic energy and potential energy of all the molecules in a body.

object processes and the more total energy (kinetic and potential energy) its molecules have.

order to raise the temperature of a substance by one degree Celsius.

The specific heat capacity of a substance is the energy transferred by heating in order to raise the temperature of 1 kg of the substance through 1°C.

of the water rises to 52°C. Find the temperature of the large tank of hot water.

so that the temperature remains unchanged during changing state. This 'hidden energy' is called latent heat.

copper are 4200 J kg<sup>-1</sup> K<sup>-1</sup> and 2268 kJ kg<sup>-1</sup> respectively.

本報加強服務讀者，特設「讀者信箱」一欄，凡讀者來函，請註明真實姓名、地址及電話號碼，以便本報轉寄或回信。

本報加強服務讀者，特設「讀者信箱」一欄，凡讀者來函，請註明真實姓名、地址及電話號碼，以便本報轉寄或回信。

本報加強服務讀者，特設「讀者信箱」一欄，凡讀者來函，請註明真實姓名、地址及電話號碼，以便本報轉寄或回信。

本報加強服務讀者，特設「讀者信箱」一欄，凡讀者來函，請註明真實姓名、地址及電話號碼，以便本報轉寄或回信。

本報加強服務讀者，特設「讀者信箱」一欄，凡讀者來函，請註明真實姓名、地址及電話號碼，以便本報轉寄或回信。

本報加強服務讀者，特設「讀者信箱」一欄，凡讀者來函，請註明真實姓名、地址及電話號碼，以便本報轉寄或回信。

本報加強服務讀者，特設「讀者信箱」一欄，凡讀者來函，請註明真實姓名、地址及電話號碼，以便本報轉寄或回信。



象鼻山臨屋單身漢 指責新政策不合理

婚後不能增加妻子戶籍且須遷出

用啓初年明計預頭碼新

綫航輪渡衣青關增

定而求需來未乎視

松柏老人中心反對 公屋建費轉嫁居民

赴日作文化交流

青年協會籌辦中心

服務長康邨居民

明愛中心投入服務

招收義工

吳佩孚和他的幕僚

掌故

堂禮詩居故府孔

黃侃軼聞

女強人呂后

關天培軼事

黃侃軼聞 (續)

女強人呂后 (續)

關天培軼事 (續)

掌故 (續)

堂禮詩居故府孔 (續)

吳佩孚和他的幕僚 (續)









# 航訊

## 瑞航耗資三億五千萬瑞士法郎 在蘇黎世機場興建 新航機停泊站啓用

每年處理乘客可增至一千三百餘萬人次

【本報訊】耗資三億五千萬瑞士法郎，歷時三年多時間，瑞士航空公司（Swire）在蘇黎世機場興建的新航機停泊站，已於本月十一日正式啓用。該站可容納二十四架大型客機，每年可處理乘客達一千三百餘萬人次。新站之興建，是瑞士航空公司歷史上最大規模的擴建工程，旨在提升其國際競爭力，並為乘客提供更舒適、更快捷的服務。

新站之設計，由瑞士著名建築師負責，其外觀簡潔大方，充滿現代感。新站內設有先進的行李處理系統，可確保行李在短時間內準確運送到客機上。此外，新站還配備了完善的通訊系統，以便與全球各主要機場保持聯繫。新站的啓用，標誌著瑞士航空公司在基礎設施建設方面邁出了重要一步，也為其未來的發展奠定了堅實基礎。

新站之興建，不僅提升了瑞士航空公司的服務水平，也為蘇黎世機場的整體發展注入了動力。新站的投用，將有助於吸引更多國際航線在此停靠，進一步提升蘇黎世機場的國際地位。同時，新站的興建也為當地創造了大量的就業機會，對促進當地經濟發展起到了積極作用。

新站之興建，是瑞士航空公司歷史上最大規模的擴建工程，旨在提升其國際競爭力，並為乘客提供更舒適、更快捷的服務。新站之設計，由瑞士著名建築師負責，其外觀簡潔大方，充滿現代感。新站內設有先進的行李處理系統，可確保行李在短時間內準確運送到客機上。此外，新站還配備了完善的通訊系統，以便與全球各主要機場保持聯繫。新站的啓用，標誌著瑞士航空公司在基礎設施建設方面邁出了重要一步，也為其未來的發展奠定了堅實基礎。

入口船期表			
(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
CLIPPER ACE	招商局	廿七日	上午十時
SANDY'S BAY	招商局	廿七日	上午十時
PRES. GRANT	招商局	廿七日	上午十時
LATANGAN	招商局	廿七日	上午十時
TOR BAY	招商局	廿七日	上午十時
LLOYD TUPIARA	招商局	廿七日	上午十時
MOUNT SABANA	招商局	廿七日	上午十時
BUNGA ORCHID	招商局	廿七日	上午十時
HUA AN	招商局	廿七日	上午十時
MIUNG CHUN	招商局	廿七日	上午十時
ROYAL STAR	招商局	廿七日	上午十時
TAI YUE	招商局	廿七日	上午十時
CHRYSOVALANTOU	招商局	廿七日	上午十時
FRANKFURT EXPRESS	招商局	廿七日	上午十時
SILVIA SOFIA	招商局	廿七日	上午十時
OCEAN ESPERANCE	招商局	廿七日	上午十時
TAIYO MARU	招商局	廿七日	上午十時
DONMA 1	招商局	廿七日	上午十時
TAI CHUN	招商局	廿七日	上午十時
JIN JIANG	招商局	廿七日	上午十時
WAI YEE	招商局	廿七日	上午十時
KIEN HWA 2	招商局	廿七日	上午十時
FAIR RAINBOW	招商局	廿七日	上午十時
CHUNG LIE	招商局	廿七日	上午十時
NANSING 1	招商局	廿七日	上午十時
CATLEYA	招商局	廿七日	上午十時
TIAN LONG	招商局	廿七日	上午十時
NEW HAI NING	招商局	廿七日	上午十時
REINA	招商局	廿七日	上午十時
SANGHERHAUSEN	招商局	廿七日	上午十時
JUPITER	招商局	廿七日	上午十時
HSING HWA	招商局	廿七日	上午十時
NANTAI PRINCESS	招商局	廿七日	上午十時
GEMINI MOON	招商局	廿七日	上午十時
THAI RAINBOW	招商局	廿七日	上午十時
RAGNA BAKKE	招商局	廿七日	上午十時
AL WAJBA	招商局	廿七日	上午十時
LAUST MAERSK	招商局	廿七日	上午十時
NORASIA CARIA	招商局	廿七日	上午十時
EVER LOADING	招商局	廿七日	上午十時
ORIENT ORIENT	招商局	廿七日	上午十時
BUNGA SURIA	招商局	廿七日	上午十時
ELBE	招商局	廿七日	上午十時
TEKAD	招商局	廿七日	上午十時
ZHI YIN	招商局	廿七日	上午十時
BARAM	招商局	廿七日	上午十時
PRELUDE	招商局	廿七日	上午十時
SHUN JIANG	招商局	廿七日	上午十時
MAERSK TEMPO	招商局	廿七日	上午十時
HP DONGNAM	招商局	廿七日	上午十時
THAI JADE	招商局	廿七日	上午十時
AL MING	招商局	廿七日	上午十時
POMEX PIONEER	招商局	廿七日	上午十時
SL INDEPENDENCE	招商局	廿七日	上午十時
AM NEW JERSEY	招商局	廿七日	上午十時
H.K. CONTAINER	招商局	廿七日	上午十時
LAURA MAERSK	招商局	廿七日	上午十時
PACIFIC MARU	招商局	廿七日	上午十時
LUNA	招商局	廿七日	上午十時
SHU HE	招商局	廿七日	上午十時
XIONG YUE CHENG	招商局	廿七日	上午十時
KOREAN JACEJIN	招商局	廿七日	上午十時
NORASIA HELGA	招商局	廿七日	上午十時
ARC ODYSSEUS	招商局	廿七日	上午十時
SILVER GULF	招商局	廿七日	上午十時
KAI SHUN	招商局	廿七日	上午十時
CABA	招商局	廿七日	上午十時
ZHEN ZHUQUAN	招商局	廿七日	上午十時
R.R. BATNA	招商局	廿七日	上午十時
CHUNG CHUAN 3	招商局	廿七日	上午十時
TUNG HAI 6	招商局	廿七日	上午十時
FOO HING 2	招商局	廿七日	上午十時
CLIPPER ACE	招商局	廿七日	上午十時
SKY HOVER	招商局	廿七日	上午十時
DOUMEN	招商局	廿七日	上午十時
ZIM MANILA 2	招商局	廿七日	上午十時
MARINE CONTAINER	招商局	廿七日	上午十時
KING HWA	招商局	廿七日	上午十時
ELECTRO ACE	招商局	廿七日	上午十時
WAN CHUN	招商局	廿七日	上午十時
GRETKE OLDENDORFF	招商局	廿七日	上午十時
NEP. AGATE	招商局	廿七日	上午十時
HUANG HAI CAREER	招商局	廿七日	上午十時
GLORIA	招商局	廿七日	上午十時
KEUMGANG GLORY	招商局	廿七日	上午十時
SUPANYA	招商局	廿七日	上午十時
ASIAN PROGRESS	招商局	廿七日	上午十時
VENUS	招商局	廿七日	上午十時
BONITA ACE	招商局	廿七日	上午十時
TUNG PING 2	招商局	廿七日	上午十時
TAI LAI	招商局	廿七日	上午十時
NANTAI STAR	招商局	廿七日	上午十時
DYNAMIC ACE	招商局	廿七日	上午十時
FU CHUN	招商局	廿七日	上午十時
HUI WAH	招商局	廿七日	上午十時
TIAN YAN	招商局	廿七日	上午十時
RAINBOW	招商局	廿七日	上午十時
PICAPORTE	招商局	廿七日	上午十時
KWANG TA 2	招商局	廿七日	上午十時
MERCURY ACE	招商局	廿七日	上午十時
HP NAMJIN	招商局	廿七日	上午十時
XIONG JIANG	招商局	廿七日	上午十時
FEN HE	招商局	廿七日	上午十時
YICHUN	招商局	廿七日	上午十時
PAITHOON	招商局	廿七日	上午十時
KANSAI PIONEER	招商局	廿七日	上午十時
ASIA ACE	招商局	廿七日	上午十時

### Japan Line

美國西岸貨櫃航綫  
NON-CONFERENCE, INDEPENDENT  
DIRECT TO LOS ANGELES OAKLAND  
(C)P/M/LB ALSO ACCEPTABLE  
CY: Modern Terminals Ltd. Tel: 2222211  
CFS: Shun Fat Godown, Tel: 2718899, 27271888  
24 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon.

船名	往	日期	時間
ZEELANDIA	往	8/11	10/11
SHIN KASHU MARU	往	15/11	16/11
BEISHU MARU	往	30/11	31/11
JAPAN APOLLO	往	6/12	7/12

ATLANTIC: NEW YORK, BOSTON, PHILADELPHIA, BALTIMORE, NORFOLK, SAVANNAH.  
(Conference Member)  
PACIFIC NORTH WEST: VANCOUVER, SEATTLE, PORTLAND.  
EAST CANADA: ST. JOHN, MONTREAL, TORONTO.

船名	往	日期	時間
ZEELANDIA	往	8/11	10/11
SHIN KASHU MARU	往	15/11	16/11
BEISHU MARU	往	30/11	31/11
JAPAN APOLLO	往	6/12	7/12

CARIBBEAN SEA  
LADY JANE 十一月十一日開行  
直往: PANAMA PORT OF SPAIN CURACAO, ARUBA, PEURTO CABELLO, SANTO DOMINGO, (FCL)  
CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS  
SUBJECTS TO INDUCEMENT  
貨倉截貨時間: 十一月十日 (下午五時)  
CENTRAL SOUTH AMERICA  
QAROUH 十一月十一日開行  
直往: ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QUEZAL, ACAPULCO, PUERTO CALDERA, (SAN LORENZO), CRISTOBAL, PANAMA, COLON, VIA CRISTOBAL  
CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS  
SUBJECTS TO INDUCEMENT  
貨倉截貨時間: 十一月十日 (下午五時)  
航運有限公司  
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.  
14th Floor, Euro Trade Centre, 歐亞中心 14 樓  
香港干諾道中 13-14 樓 Tel: 5-216461 (6 Lines)  
收貨站: 亞細亞貨倉 油塘地段 TEL: K-717988  
高福道 24 號 TEL: K-717988

### 新舊兩航機停泊站

容納航機多達 27 架

新舊兩航機停泊站，容納航機多達 27 架。該站之興建，旨在提升機場之運作效率，並為更多航機提供停泊空間。新站之設計，由著名建築師負責，其外觀簡潔大方，充滿現代感。新站內設有先進的行李處理系統，可確保行李在短時間內準確運送到客機上。此外，新站還配備了完善的通訊系統，以便與全球各主要機場保持聯繫。新站的啓用，標誌著機場在基礎設施建設方面邁出了重要一步，也為其未來的發展奠定了堅實基礎。

### 澳洲北向南線加運費

多個船公會宣佈收費調整

【本報訊】多個船公會宣佈，將對澳洲北向南線之運費進行調整。據悉，此次調整主要是由於油價上漲及港口費增加所致。船公會表示，此次調整是為了確保航運公司的正常運作，並為乘客提供更優質的服務。船公會還表示，此次調整將僅適用於澳洲北向南線之航線，其他航線之運費將保持不變。船公會呼籲乘客理解此次調整，並繼續支持航運事業。

### 亞細亞航機停泊站

容納航機多達 27 架

亞細亞航機停泊站，容納航機多達 27 架。該站之興建，旨在提升機場之運作效率，並為更多航機提供停泊空間。新站之設計，由著名建築師負責，其外觀簡潔大方，充滿現代感。新站內設有先進的行李處理系統，可確保行李在短時間內準確運送到客機上。此外，新站還配備了完善的通訊系統，以便與全球各主要機場保持聯繫。新站的啓用，標誌著機場在基礎設施建設方面邁出了重要一步，也為其未來的發展奠定了堅實基礎。

今日空郵 (星期四)			
信件	郵件	郵件	郵件
印度、紐西蘭、波多、巴拿馬、加拿大	上午十一時	上午十時	上午十時
沙巴、印尼、泰國、菲律賓	上午十二時	上午十一時	上午十一時
馬來西亞、斯里蘭卡	下午二時	下午一時	下午一時
沙撈越	下午四時	下午三時	下午三時
蘇丹、西非、摩洛哥、塞內加爾、烏拉圭、智利、千里達	下午五時	下午四時	下午四時
奧三、奧四、扎伊爾、卡塔爾、約旦	下午五時	下午四時	下午四時
南非、肯尼亞、希臘、英國及北愛、阿拉伯聯合酋長國、敘利亞、伊朗、愛爾蘭共和國、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、瑞士、秘魯、比利時、尼日利亞、法國、意大利、塞浦路斯、沙地阿拉伯、也門、阿拉伯共和國、西德、荷蘭、奧地利、巴林、科威特、埃及、澳洲、西澳洲、斐濟、日本	下午五時	下午四時	下午四時
越南、緬甸、寮國、加拿大、美國、琉球、夏威夷	下午六時	下午五時	下午五時
今日平郵			
荷蘭、安列斯、巴拿馬、那魯、吉里地、利比亞	下午四時	下午三時	下午三時
委內瑞拉、尼加拉瓜、牙買加、馬里、喀麥隆	下午五時	下午四時	下午四時
千里達、圭亞那、蘇利南、希臘、土耳其、美國、夏威夷、哥倫比亞、牙買加、澳洲、法屬波利尼西亞、紐西蘭、所羅門群島、象牙海岸、加納、尼日利亞	下午五時	下午四時	下午四時

### Freight-Trans International Co., Ltd.

輝騰有限公司

香港中環康樂大廈 37 樓 (3718 室) 電話: 5-8449193 至 5

#### 香港-天津 (新港) 貨箱/雜貨班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東 (整箱貨)

船名	收貨	截貨	到/離港	船名	收貨	截貨	到/離港
TIAN YUE (天越) V42	即日	8/11	7-8/11	TIAN LONG (天龍) V5	即日	11/11	8-13/11
SKY HOVER (天翼) V77	即日	8/11	10-11/11	TIAN LONG (天龍) V6	2/12	8/12	5-10/12
TIAN YAN (天燕) V2	9/11	15/11	17-18/11				
TIAN YUE (天越) V43	14/11	20/11	22-23/11				

收貨站: 葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話: 0-239031

#### 香港-上海散裝貨直航班輪

兼收上海市及附近城市之貨物內陸運輸

船名	收貨	截貨	到/離港	船名	收貨	截貨	到/離港
XIANG JIANG (鄉江) V10	11/11	17/11	18-20/11	XIANG JIANG (鄉江) V11	27/11	3/12	4-6/12
TING JIANG (汀江) V1	13/11	19/11	20-23/11	TING JIANG (汀江) V2	30/11	6/12	7-10/12

收貨站: 葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話: 0-4999388

#### 香港-天津 (新港) 全貨箱班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。

船名	收貨	截貨	到/離港	船名	收貨	截貨	到/離港
PRELUDE V.21	即日	7/11	9-10/11	PRELUDE V.23	15/11	21/11	23-24/11

收貨站: 葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話: 0-239031

#### 香港-上海全貨箱班輪

船名	收貨	截貨	到/離港	船名	收貨	截貨	到/離港
MILD OCEAN (通洋) V.9	即日	10/11	12-13/11	MILD OCEAN (通洋) V.10	19/11	25/11	27-28/11

代理: JSA (HK) Ltd. 電話: 0-4972411 0-4977073  
收貨站: 葵涌現代貨櫃碼頭 電話: 0-4972411 0-4977073

#### 中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation  
Guangzhou Office

香港-廣州市及廣東省各地拖車運輸

深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黃埔、珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

### 保利安二號將放星馬

加賀月中經港出紅海

【本報訊】中興輪船有限公司代理之保利安二號 (PAULIAN 2)，將於本月十一日由香港開往星馬。該輪船為一萬二千噸級，設備完善，服務周到。保利安二號之開行，將為星馬地區之貨運提供更快捷、更經濟的服務。中興輪船有限公司表示，將繼續致力於提升服務質量，為廣大客戶提供優質的航運服務。

### 大連港擬擴建吞吐能力

年作業量達七千萬噸

【本報訊】大連港擬擴建吞吐能力，年作業量達七千萬噸。據悉，此次擴建工程將包括增加泊位、擴大倉庫容積以及提升裝卸效率等。擴建工程預計將於明年完工，屆時大連港之吞吐能力將得到顯著提升，為大連市之經濟發展提供更有力的支撐。大連市政府表示，將全力支持港口擴建工程，確保工程順利進行。

### 空巴獲政府資助

款項足五年開支

【本報訊】空巴公司獲政府資助，款項足五年開支。據悉，此次資助是政府為了支持空巴公司在航空工業領域之研發工作，並促進航空工業之發展。空巴公司表示，將充分利用此次資助，加大研發力度，推出更多優質產品，為航空事業做出更大貢獻。政府表示，將繼續關注空巴公司之發展，並提供必要之支持。



# 華僑文化

## 鼓勵社區參與·寓教育於娛樂

### 沙田文協及政務署合辦沙田戲劇匯演

#### 十二月舉行·兼辦示範講座

由沙田文協及沙田政務處合辦的「沙田戲劇匯演」已於十一月廿五日至廿六日在沙田文協會堂舉行。今年匯演以「教育」為主題，並設有示範講座，旨在推廣戲劇藝術，提高社區對戲劇的認識。

匯演節目包括：沙田文協主辦的「沙田戲劇匯演」，由多位本地劇團演出，內容豐富多采，深受觀眾歡迎。此外，還設有示範講座，邀請專業人士講解戲劇理論及創作技巧，為有興趣人士提供學習機會。

### 法國才女荒唐滑稽

#### 莫里哀予無情諷刺

「莫里哀」是法國著名的喜劇作家，他的作品充滿了對社會的諷刺和對人性的揭露。他的代表作《無情》（Le Médecin malgré lui）是一部諷刺社會的喜劇，描寫了一個被誤認為醫生的農夫，在荒謬的情境下，展現了人性的扭曲和社會的黑暗。



莫里哀(圖)

### 泛廣獵涉 烈強比對

#### 〈介簡展畫政為王家畫京北〉

「泛廣獵涉」是一個藝術展覽，旨在探討中國傳統繪畫的源流和發展。展覽通過對不同時期、不同風格的繪畫作品進行對比分析，展現了中國繪畫藝術的博大精深和獨特魅力。

泛廣獵涉(圖)

### 憶故人

「憶故人」是一篇懷舊散文，作者通過對往事的回憶，表達了對逝去友人的思念之情。文章情感真摯，語言優美，讀來令人動容。

### 灣仔兒童合唱團

灣仔兒童合唱團是一個由灣仔區兒童組成的音樂團體，旨在通過合唱活動，培養兒童的音樂興趣和團隊精神。該團曾多次參加各類音樂比賽，並取得了優異成績。

### 泛亞交響樂團

泛亞交響樂團是一個由亞洲各國音樂家組成的交響樂團，旨在通過演奏交響樂作品，促進亞洲各國音樂文化的交流與合作。該團曾多次在國際音樂節上演出，並受到了觀眾的廣泛好評。



泛亞交響樂團成員合影

「泛亞交響樂團」是一個由亞洲各國音樂家組成的交響樂團，旨在通過演奏交響樂作品，促進亞洲各國音樂文化的交流與合作。該團曾多次在國際音樂節上演出，並受到了觀眾的廣泛好評。

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影

泛亞交響樂團成員合影











